

Manuale Tecnico 2011



# 2011

### WWW.TECH-MAVIC.COM

### **SOMMARIO**

ua	WWW.	IEGH	IVIAVIC.	CUIVI

- 04>26 RUOTE MAVIC®
  - 04 iO TRACK 11
  - 05 COMÈTE TRACK 11
  - 06 ELLIPSE 11
  - 07 COMÈTE ROAD 11
  - **08 COSMIC CARBONE ULTIMATE 11**
  - 09 COSMIC CARBONE 80
  - 10 COSMIC CARBONE SLR 11
  - 11 COSMIC CARBONE SR
  - 12 COSMIC CARBONE SL 11
  - 13 COSMIC ELITE 11
  - 14 R-SYS SLR TUBOLARE
  - 15 R-SYS/SLR COPERTONCINO
  - 16 KSYRIUM SLR FRONT TUBOLARE
  - 17 KSYRIUM SLR FRONT COPERTONCINO
  - **18 KSYRIUM SR**
  - 19 KSYRIUM SL 11
  - 20 KSYRIUM ELITE 11
  - 21 KSYRIUM EQUIPE 11
  - 22 CROSSTRAIL DISC 11
  - 23 CROSSRIDE DISC 11-15 MM
  - 24 CROSSRIDE DISC 11 INTL
  - 25 CROSSRIDE DISC 11 CL
  - 26 CROSSRIDE UB DISC 11
  - 27 CROSSRIDE UB 11
  - 28 PRECISAZIONI IMPORTANTI SUI CERCHI EXALITH®
- 29>34 MANUTENZIONE DELLE RUOTE 2011
- 30>31 RAGGIATURA / CUSCINETTI
- 32>33 MOZZO / REGOLAZIONE DEL GIOCO / NUOVO COPERCHIO
  - 34 SOSTITUZIONE DEGLI ADESIVI

#### 35>37 ATTREZZI

QUESTO DOCUMENTO RIGUARDA ESCLUSIVAMENTE LE NOVITÀ 2011.

QUESTO DOCUMENTO E' UN AGGIORNAMENTO DELLE VOSTRE INFORMAZIONI TECNICHE E DEVE ESSERE QUINDI CONSERVATO ACCURATAMENTE, SENZA LIMITI DI TEMPO, CON I MANUALI DEGLI ANNI PRECEDENTI.

TUTTE LE INFORMAZIONI RIGUARDANTI I PRODOTTI GIA PRESENTI NELLE GAMME PRECEDENTI SI TROVANO NEI MANUALI TECNICI PUBBLICATI A PARTIRE DAL 1997.

POTETE VISITARE IL SITO INTERNET WWW.TECH-MAVIC.COM PER RITROVARE L'INSIEME DELLE EDIZIONI DI QUESTO MANUALE A
PARTIRE DAL 1997.

### www.tech-mavic.com

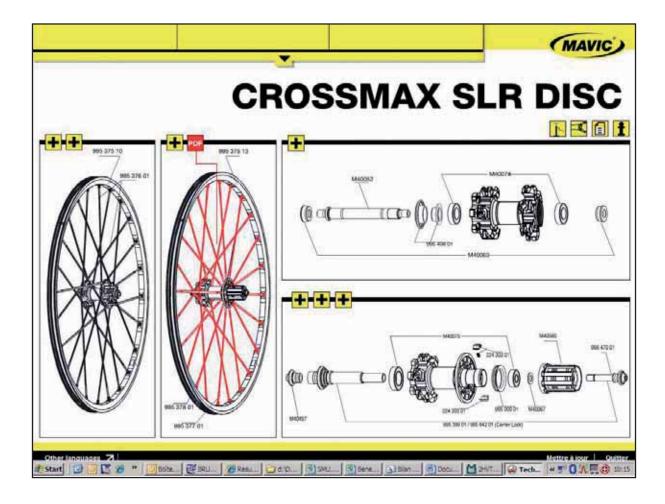
Questo sito (in francese, inglese, tedesco, spagnolo, italiano e giapponese) è dedicato interamente a voi. Di accesso facile e di semplice utilizzo (permette di scaricare documenti PDF), questo sito vi permette di consultare l'insieme delle informazioni contenute nei nostri manuali tecnici a partire dal 1997.

All'indirizzo: www.tech-mavic.com troverete tutte queste informazioni. Per connettervi avrete bisogno di un identificativo (login) e di una parola chiave (password):

Identificativo : mavic-it
Parola chiave : dettaglianti

#### Troverete in questo sito:

- tutti i dettagli tecnici sulla totalità dei prodotti Mavic commercializzati a partire dal 1997, ruote, cerchi, componenti, divisi per disciplina e per prodotto;
- 4 tabelle riassuntive per lunghezze e codici dei raggi di tutte le nostre ruote, che vi aiuteranno a gestire meglio il vostro stock di raggi;
- un programma di calcolo per la lunghezza dei raggi: partendo da un dato cerchio Mavic, scegliete la foratura, il tipo di incrocio, la battuta del vostro mozzo,così come il diametro delle flange, le distanze tra flange e gli appoggi per telaio e forcella; la lunghezza dei raggi corrispondente al vostro montaggio sarà automaticamente calcolata.



Speriamo che questo strumento possa rispondere alle vostre attese. Non esitate a segnalarci i suoi eventuali malfunzionamenti e a consigliare i possibili miglioramenti che vorreste vedere apportati nel futuro.

### Track 11

Utilizzo: ruota esclusivamente anteriore da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da pista. Qualsiasi altro utilizzo (come su di una bicicletta da corsa, un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg.

#### PESO RUOTE SENZA VITE DI FISSAGGIO

Anteriore 750g

#### **CODICI RUOTE**

Anteriore 111 554 10



Ø FORO VALVOLA

Ø : 6,5 mm  $Lungh.: \; \geq 32 \; mm$ 



#### SEZIONE DI TUBOLARE CONSIGLIATA

Dimensioni : Ø 700

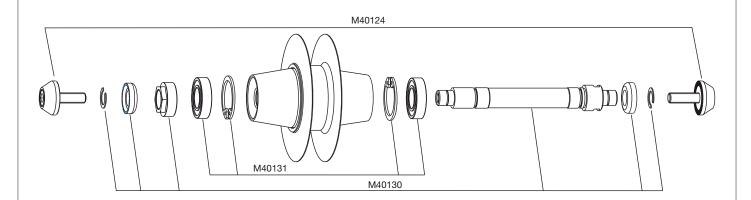
633 mm

Soltanto tubolare / Sezione consigliata : da 18 a 21 mm

**MOZZO** 

**MANUTENZIONE**: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone.

Evitare il lavaggio ad alta pressione



### **ACCESSORI** RUOTE FORNITE CON: **MANUTENZIONE** • Vite di fissaggio M40124 Regolazione dei cuscinetti Vedere MT 2011 pag. 31 Borsa • Istruzioni ruota

# **COMÈTE** Track 11

Utilizzo: ruota esclusivamente posteriore da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da pista. Qualsiasi altro utilizzo (come su di una bicicletta da corsa, un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg.

#### PESO RUOTE SENZA DADO DI SERRAGGIO

Posteriore 980g

#### **CODICI RUOTE**

Posteriore 111 549 13



Ø FORO VALVOLA

 $\emptyset$ : 6,5 mm Lungh. :  $\geq$  32 mm



#### SEZIONE DI TUBOLARE CONSIGLIATA

Dimensioni : Ø 700

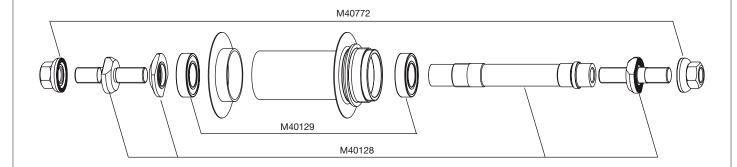
633 mm

Soltanto tubolare / Sezione consigliata : da 18 a 21 mm

M0ZZ0

MANUTENZIONE : Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Non utilizzare in alcun caso prodotti solventi.

Evitare il lavaggio ad alta pressione.



#### **ACCESSORI**

RUOTE FORNITE CON:

#### **MANUTENZIONE**

#### • Dadi di serraggio M40772

- Borsa
- Istruzioni ruota

#### SOSTITUZIONE DELL'ASSE E DEI CUSCINETTI

- Con 2 chiavi piatte da 15 mm, svitate le viti di fine asse. Una sola delle 2 deve svitarsi dall'asse per permettere a quest'ultimo di uscire dal mozzo;
- Per smontare la 2° vite di fine asse, inserite una chiave a brugola da 5 mm all'interno dell'asse dal lato opposto alla vite di fine asse restante, mantenete ferma la vite di fine asse con una chiave piatta da 15 mm e svitate l'insieme;
- 3. Estraete i cuscinetti e rimontate i nuovi;
- 4. Ripetete la procedura 1 qui sopra all'inverso.

Utilizzo : da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da pista. Qualsiasi altro utilizzo (come su di una bicicletta da corsa, un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg.

#### PESO RUOTE SENZA DADI DI SERRAGGIO

Anteriore 905g Posteriore 990g

#### **CODICI RUOTE**

112 014 10 Anteriore Posteriore 112 015 13 Coppia 112 016 14

#### CODICI COMMERCIALI **CERCHI**

Anteriore e posteriore : 120 334 15



#### Ø FORO VALVOLA

Ø: 6.5 mm

Prolungatore valvola: 118 952 01 Lungh. : ≥ 55 mm

#### **SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA**

Dimensioni :

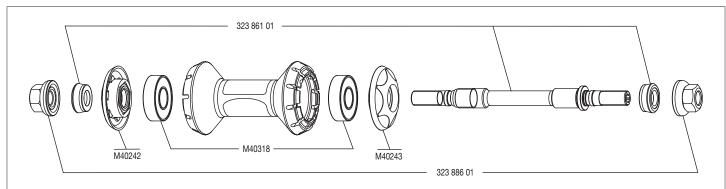
FTRT0 622 x 15C

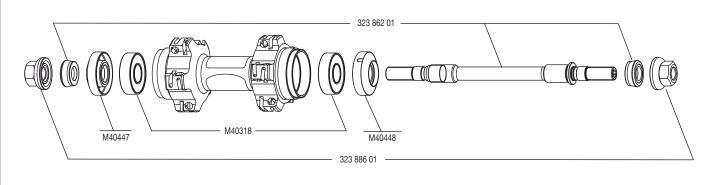
Sezione di pneumatico consigliata : da 19 a 23 mm

**MOZZI** 

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone.

Evitare il lavaggio ad alta pressione.





**RAGGIATURA** 

**CODICI E** Anteriore LUNGHEZZE: Posteriore: 120 337 01, lunghezza 279 mm, imballaggio da 10, nipples integrati

120 338 01, lunghezza 296 mm, imballaggio da 10, nipples integrati

**CARATTERISTICHE:** 

Raggi dritti ultra-profilati neri con nipples di tipo ABS (autobloccanti)

INCROCIO:

Anteriore : radiale

Posteriore : incrocio in 2° sui due lati

TENSIONE:

Anteriore: da 90 a 110 kg

Posteriore lato ruota libera: da 90 a 110 kg

#### **ACCESSORI**

#### **RUOTE FORNITE CON:**

- Dadi di serraggio 323 886 01
- Nastro para-nipples
- Prolungatore valvola in alluminio 60mm 118 952 01 Chiave di regolazione del gioco dei cuscinetti M40123
- Chiave per trattenere i raggi aerodinamici M40567 (con la ruota posteriore)
- · Istruzioni ruota

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori e posteriori Sostituzione di un raggio

Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore

Vedere MT 2005 pag. 20 Vedere MT 2005 pag. 23 Vedere MT 2005 pag. 24 Vedere MT 2005 pag. 26

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg.

#### PESO RUOTA SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO E SENZA TUBOLARE

ED11 1150g

#### **CODICI RUOTE**

Posteriore M10 111 543 11 Posteriore ED11 111 544 12



### Ø FORO VALVOLA

Ø: 6.5 mm  $Lungh.: \; \geq 32 \; mm$ 



#### **SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA**

Dimensioni · Ø 700:633 mm

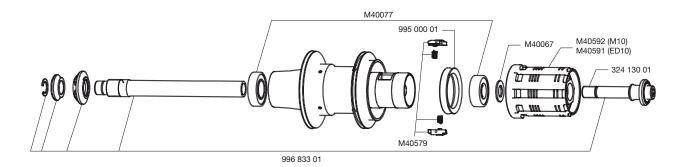
Soltanto tubolare / Sezione consigliata : da 18 a 23 mm



EXALITH: per una frenata efficace e durevole, utilizzate esclusivamente i pattini freno Mavic® Special Exalith® forniti con le vostre ruote. L'utilizzo di altri pattini può presentare un pericolo per l'utilizzatore e costituisce un caso di esclusione della garanzia. Vogliate leggere attentamente le «Avvertenze Exalith» fornite con le vostre ruote. I pattini sono disponibili separatamente con i codici 120 164 01 (HG, Sram, Mavic) e 120 165 01 (ED) Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone

**MOZZI** 

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.



#### **ACCESSORI**

#### **RUOTA FORNITA CON:**

- Bloccaggio rapido BR 601 posteriore M40150
   Ghiera di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01
- Nastro para-nipples
- Prolungatore valvola in alluminio 60mm 118 952 01
- Tubolare posteriore Yksion PowerLink 23c 118 491 01
- 1 coppia di pattini Mavic Exalith per frenata su rivestimento Exalith: HG/Sram/Mavic 120 164 01 o ED 120 165 01
- Istruzioni ruota
- Istruzioni tubolare

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse posteriore Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera Sostituzione dei cuscinetti posteriori Precisazioni importanti cerchi Exalith

Incollaggio tubolare

Vedere MT 2008, pag. 23 Vedere MT 2003, pag. 21 Vedere MT 2008, pag. 24 Vedere MT 2011, pag. 28 Vedere istruzioni tubolare Mavic

### **COSMIC CARBONE ULTIMATE**

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg.

#### PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO E SENZA **TUBOLARE**

Anteriore Posteriore M10 Posteriore ED11 665g

#### **CODICI RUOTE**

11807610 Anteriore Posteriore M10 11841011 Posteriore ED11 11807812 Coppia M10 11807914 Coppia ED11 11841114

#### **CERCHI**





#### Ø FORO VALVOLA

Ø: 6.5 mm Lungh. : ≥ 55 mm



#### **SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA**

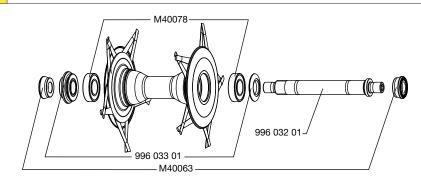
Dimensioni: Ø 700 633 soltanto tubolare

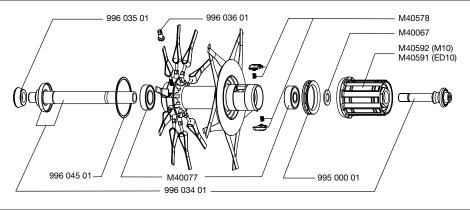
Sezione di tubolare consigliata : da 19 a 23 mm

Utilizzate esclusivamente i pattini freno Mavic per cerchi in carbonio forniti con le ruote. Sono disponibili separatamente con i codici 120 131 01 (HG, Sram, Mavic) e 120 132 01 (ED)

#### MOZZI

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione. Non tirare od appoggiarsi ai raggi per l'utilizzo del bloccaggio rapido. Evitare il trasporto su porta-biciclette. Per il trasporto, utilizzare le borse in dotazione. Evitare urti laterali sui raggi.





#### **CARATTERISTICHE:**

Raggi in carbonio unidirezionale stampati con il cerchio, nipples tradizionali solamente al posteriore sul lato opposto alla ruota libera

#### INCROCIO:

Anteriore e posteriore lato ruota libera : raggi «diametrali» da cerchio a cerchio, incrociati in 2°

Posteriore lato opposto alla ruota libera: radiali

# **ACCESSORI**

**RAGGIATURA** 

#### **RUOTE FORNITE CON:**

- Bloccaggio rapido BR601 in titanio anteriore 323 485 01
- Bloccaggio rapido BR601 in titanio posteriore 323 486 01 Ghiera di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01
   Borse M40135
- Boise M40133
   1 coppia di pattini Mavic Carbon per frenata su cerchio in carbonio con la ruota posteriore: HG/Sram/Mavic 120 131 01 o ED 120 132 01
   2 coppie di pattini Mavic Carbon per frenata su cerchio in carbonio con la ruota anteriore: HG/Sram/Mavic 120 131 01 e ED 120 132 01
   Chiave di regolazione dei cuscinetti M40123

- Tubolare anteriore Yksion GripLink 23c 119 412 01
- Tubolare posteriore Yksion PowerLink 23c 118 491 01
- Prolungatore valvola in alluminio 60mm 118 952 01 Istruzioni ruota
- Istruzioni tubolare

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore

Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera

Sostituzione dei cuscinetti posteriori

Sostituzione di un nipples

Incollaggio tubolare

Vedere MT 2005 pag. 20 Vedere MT 2008 pag. 23 Vedere MT 2003 pag. 21 Vedere MT 2008 pag. 24 Vedere MT 2008 pag. 32 Vedere istruzioni tubolare Mavic

### **OSMIC CARBONE** 80

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg.

#### PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO E SENZA TUBOLARE

Anteriore 800a Posteriore M10 Posteriore ED11 950g

#### CODICI RUOTE

11150410 Anteriore Posteriore M10 11150511 Posteriore ED11 11150612 Coppia M10 11150714 Coppia ED11 11150814

#### **CERCHI**

80

#### CODICI COMMERCIALI



#### Ø FORO VALVOLA

Ø: 6.5 mm  $Lungh.: \geq 80 \ mm$ 



#### **SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA**

Dimensioni: Ø 700 633 soltanto tubolare

Sezione di tubolare consigliata : da 19 a 23 mm

Utilizzate esclusivamente i pattini freno Mavic per cerchi in carbonio forniti con le ruote. Sono disponibili separatamente con i codici 120 131 01 (HG, Sram, Mavic) e 120 132 01 (ED)

#### In caso di sostituzione del cerchio posteriore :

1. Con il foro valvola vicino a voi, girate il cerchio in modo che l'etichetta «infobloc» sia visibile.

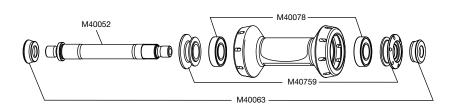
Anteriore : 120 109 10

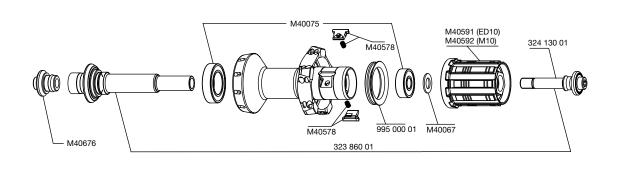
Posteriore: 120 109 13

2. Il 1° raggio a destra del foro valvola è non trattore e s'inserisce nel mozzo dal lato ruota libera

#### **MOZZI**

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione





#### **RAGGIATURA**

**CODICI E** LUNGHEZZE: Anteriore

Lato ruota libera:

Lato opposto alla ruota libera:

120 113 01, lunghezza 233 mm, imballaggio da 8, nipples integrati 120 114 01, lunghezza 249 mm, imballaggio da 10, nipples integrati

120 115 01, lunghezza 231 mm, imballaggio da 10, nipples integrati

#### CARATTERISTICHE:

Raggi inox dritti profilati neri con nipples di tipo ABS

#### INCROCIO:

Anteriore : radiale

Posteriore: incrocio in 2º lato ruota libera, radiale lato opposto

alla ruota libera

#### TENSIONE:

Anteriore: da 120 a 140 kg

Posteriore lato ruota libera: da 140 a 160 kg

#### **ACCESSORI**

#### **RUOTE FORNITE CON:**

- Bloccaggio rapido BR 601 anteriore M40149
- Bloccaggio rapido BR 601 posteriore M40150
- Ghiera di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01
- Chiave di regolazione gioco M40123 (con la ruota posteriore)
- Chiave per trattenere i raggi aerodinamici M40567 (con la ruota posteriore)
- 1 coppia di pattini Mavic Carbon per frenata su cerchio in carbonio con la ruota posteriore: HG/Sram/Mavic 120 131 01 o ED 120 132 01 • 2 coppie di pattini Mavic Carbon per frenata su cerchio in carbonio con la ruota
- anteriore: HG/Sram/Mavic 120 131 01 e ED 120 132 01
- Prolungatore valvola in alluminio 60mm 118 952 01
- Borse M40135
- Tubolare anteriore Yksion GripLink 23c 119 412 01
- Tubolare posteriore Yksion PowerLink 23c 118 491 01
- · Istruzioni ruota
- Istruzioni tubolare

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse anteriore Sostituzione dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore Sostituzione del corpo ruota libera Sostituzione dei cuscinetti posteriori Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore

Sostituzione del cerchio posteriore Incollaggio tubolare

Vedere MT 2005, pag. 20 Vedere MT 2005, pag. 20 Vedere MT 2003, pag. 19 Vedere MT 2003, pag. 21 Vedere MT 2003, pag. 22 Vedere MT 2005, pag. 23 Vedere MT 2006, pag. 18 Vedere MT 2006, pag. 19 Vedere istruzioni tubolare Mavic

### OSMIC CARBONE SLR $\it 11$

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg

#### PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO E SENZA **PNEUMATICO**

Anteriore Posteriore M10 Posteriore ED11

#### CODICI RUOTE

Anteriore 111 672 10 Posteriore M10 Posteriore 111 674 12 ED11 111 675 14 Coppia M10 111 676 14 Coppia ED11

#### **CERCHI**

#### CODICI COMMERCIALI



#### Ø FORO VALVOLA

Ø: 6.5 mm  $Lungh.: \geq 55 \ mm$ 



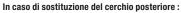
Anteriore: 120 169 10

Posteriore: 129 169 13

#### **SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA**

Dimensioni: ETRTO 622 x 13C

Sezione di pneumatico consigliata : da 19 a 28 mm



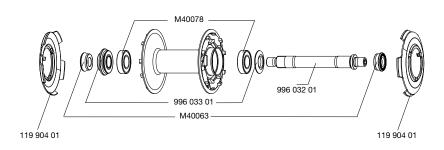
Il lato del cerchio sul quale i fori di passaggio dei raggi sono più vicini al bordo di fuga è il lato ruota libera.

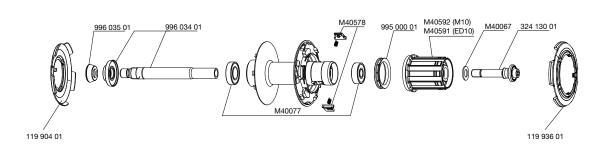


ALITH: per una frenata efficace e durevole, utilizzate esclusivamente i pattini freno Mavic® Special Exalith® forniti con le vostre ruote. L'utilizzo di altri pattini può presentare un pericolo per l'utilizzatore e costituisce un caso di esclusione della garanzia. Vogliate leggere attentamente le «Avvertenze Exalith» fornite con le vostre ruote. Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. I pattini sono disponibili separatamente con i codici 120 164 01 (HG, Sram, Mavic) e 120 165 01 (ED)

#### **MOZZI**

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.





#### **RAGGIATURA**

**CODICI E** LUNGHEZZE: Anteriore e posteriore opposto alla ruota libera

119 901 01, raggi R2R, imballaggio da 5, con nipples ABS e 2 copri-mozzo

996 836 01, raggi R2R, imballaggio da 7, con nipples ABS

### CARATTERISTICHE:

Raggi in carbonio unidirezionale R2R (dal cerchio al cerchio), nipples di tipo ABS

#### INCROCIO:

Anteriore e posteriore : incrociati in 2° sui due lati

#### TENSIONE:

Anteriore: da 80 a 100 kg

Posteriore lato ruota libera: da 130 a 150 kg

#### **ACCESSORI**

#### **RUOTE FORNITE CON:**

- Bloccaggio rapido BR 601 anteriore M40149
- Bloccaggio rapido BR 601 posteriore M40150
- Magnete per ciclocomputer smontabile (ruota anteriore) 996 245 01
- Chiave di regolazione gioco M40123 (con la ruota posteriore)
- Chiave per trattenere i raggi aerodinamici 101 295 01 (con la ruota posteriore)
- Chiave per raggi M40001 (con la ruota posteriore) Prolungatore valvola in alluminio 60mm 118 952 01
- Nastro para-nipples
- Ghiera di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01
- 1 coppia di pattini Mavic Exalith per frenata su rivestimento Exalith con la ruota posteriore : HG/Sram/Mavic 120 164 01 o ED 120 165 01
- 2 coppie di pattini Mavic Exalith per frenata su rivestimento Exalith con la ruota anteriore: HG/Sram/Mavic 120 164 01 e ED 120 165 01
- . Copertoncino anteriore Yksion GripLink 23c 118 498 01
- Copertoncino posteriore Yksion PowerLink 23c 118 502 01
- 2 camere d'aria in butile Mavic 111 040 01
- · Istruzioni copertoncino

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori

Sostituzione dell'asse posteriore

Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera

Sostituzione dei cuscinetti posteriori

Sostituzione di un raggio

Sostituzione del cerchio anteriore Nuovo coperchio mozzo

Sostituzione del cerchio posteriore

Precisazioni importanti cerchi Exalith

Sostituzione pneumatico

Vedere MT 2003, pag. 21 Vedere MT 2008, pag. 24 Vedere MT 2009, pag. 32

Vedere MT 2005, pag. 20

Vedere MT 2008, pag. 23

Vedere MT 2009, pag. 33 Vedere MT 2011, pag. 33 Vedere MT 2009, pag. 34/35 Vedere MT 2011, pag. 28

Vedere istruzioni pneumatico Mavic

### OSMIC CARBONE SR

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento: 100 kg.

#### PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

Anteriore Posteriore M10 Posteriore ED11 CODICI RUOTE

Anteriore 119 216 10 Posteriore M10 Posteriore 119 218 12 ED11 119 219 14 Coppia M10 119 220 14

#### **CERCHI**

CODICI COMMERCIALI

Anteriore : 120 170 10

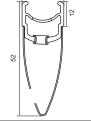
Posteriore: 120 170 13



#### **SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA**

Dimensioni: ETRTO 622 x 13C

Sezione di pneumatico consigliata : da 19 a 28 mm



#### In caso di sostituzione del cerchio posteriore :

Ø FORO VALVOLA

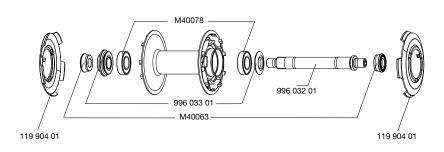
Lungh. :  $\geq$  55 mm

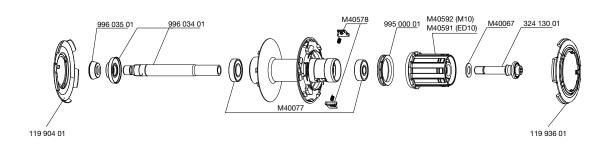
Ø: 6.5 mm

Il lato del cerchio sul quale i fori di passaggio dei raggi sono più vicini al bordo di fuga è il lato ruota libera.

#### **MOZZI**

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione





#### **RAGGIATURA**

**CODICI E** LUNGHEZZE: Anteriore e posteriore opposto alla ruota libera: 119 901 01, raggi R2R, imballaggio da 5, con nipples ABS e 2 copri-mozzo

Lato ruota libera : 996 836 01, raggi R2R, imballaggio da 7, con nipples ABS

#### CARATTERISTICHE:

Raggi in carbonio unidirezionale R2R (dal cerchio al cerchio), nipples di tipo ABS

#### INCROCIO:

Anteriore e posteriore : incrociati in 2° sui due lati

#### TENSIONE:

Anteriore: da 80 a 100 kg

Posteriore lato ruota libera: da 130 a 150 kg

#### **ACCESSORI**

#### **RUOTE FORNITE CON:**

- Bloccaggio rapido BR 601 anteriore M40149
- Bloccaggio rapido BR 601 posteriore M40150
- Magnete per ciclocomputer smontabile (ruota anteriore) 996 245 01
- Chiave di regolazione gioco M40123 (con la ruota posteriore)
- Chiave per trattenere i raggi aerodinamici 101 295 01 (con la ruota posteriore)
- Chiave per raggi M40001 (con la ruota posteriore)
- Prolungatore valvola in alluminio 60mm 118 952 01
- Nastro para-nipples
- Ghiera di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01
- Istruzioni ruota

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori

Sostituzione dell'asse posteriore

Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera

Sostituzione dei cuscinetti posteriori

Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore

Nuovo coperchio mozzo

Sostituzione del cerchio posteriore

Vedere MT 2005, pag. 20 Vedere MT 2008, pag. 23 Vedere MT 2003, pag. 21

Vedere MT 2008, pag. 24 Vedere MT 2009, pag. 32 Vedere MT 2009, pag. 33 Vedere MT 2011, pag. 33

Vedere MT 2009, pag. 34/35

### OSMIC CARBONE SL 11

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento: 100 kg.

#### PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

Anteriore Posteriore M10 Posteriore ED11

#### **CODICI RUOTE**

Anteriore 118 093 10 Posteriore M10 118 094 11 Posteriore ED11 118 095 12 Coppia M10 118 096 14 Coppia ED11 118 097 14

#### **CERCHI**

22

#### CODICI COMMERCIALI



Ø FORO VALVOLA

Ø: 6.5 mm Lungh. :  $\geq$  55 mm



#### **SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA**

Dimensioni: ETRTO 622 x 13C

Sezione di pneumatico consigliata : da 19 a 28 mm

#### In caso di sostituzione del cerchio posteriore :

1. Con il foro valvola vicino a voi, girate il cerchio in modo che l'etichetta «infobloc» sia visibile.

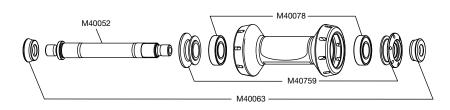
Anteriore : 120 171 10

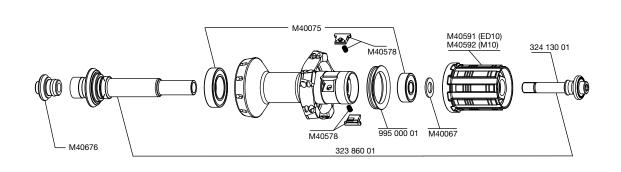
Posteriore: 120 171 13

2. Il 1° raggio a destra del foro valvola è non trattore e s'inserisce nel mozzo lato ruota libera

#### **MOZZI**

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione





#### **RAGGIATURA**

**CODICI E** LUNGHEZZE:

Lato ruota libera:

Lato opposto alla ruota libera:

996 841 01, lunghezza 289 mm, imballaggio da 8, nipples integrati 996 842 01, lunghezza 306 mm, imballaggio da 10, nipples integrati 996 843 01, lunghezza 288 mm, imballaggio da 10, nipples integrati

#### CARATTERISTICHE:

Raggi in acciaio dritti profilati neri con nipples di tipo ABS

#### INCROCIO:

Anteriore : radiale

Posteriore: incrocio in 2º lato ruota libera, radiale lato opposto alla ruota libera

#### TENSIONE:

Anteriore: da 80 a 100 kg

Posteriore lato ruota libera: da 150 a 170 kg

#### **ACCESSORI**

#### **RUOTE FORNITE CON:**

- Bloccaggio rapido BR 301 anteriore 996 939 01
   Bloccaggio rapido BR 301 posteriore 996 940 01
- Ghiera di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01
- Chiave di regolazione del gioco M40123 (con la ruota posteriore)
- Chiave per raggi M40001 (con la ruota posteriore)
- Chiave per trattenere i raggi aerodinamici M40567 (con la ruota posteriore)
- Prolungatore valvola in alluminio 60mm 118 952 01
- Nastro para-nipples
- Istruzioni ruota

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse anteriore Sostituzione dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore Sostituzione del corpo ruota libera Sostituzione dei cuscinetti posteriori Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore

Vedere MT 2003, pag. 19 Vedere MT 2003, pag. 21 Vedere MT 2003, pag. 22 Vedere MT 2005, pag. 23 Vedere MT 2005, pag. 24 Vedere MT 2005, pag. 27

Vedere MT 2005, pag. 20 Vedere MT 2005, pag. 20

### **COSMIC ELITE 11**

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg.

#### PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

Anteriore 815g Posteriore M10 955g Posteriore ED11 970g

#### CODICI RUOTE

Anteriore 112 108 10
Posteriore M10 112 109 11
Posteriore ED11 112 110 12
Coppia M10 112 111 14
Coppia ED 112 112 14

#### **CERCHI**

#### CODICI COMMERCIALI

Anteriore e posteriore : 120 173 15



#### Ø FORO VALVOLA

 $\emptyset$ : 6,5 mm Lungh. :  $\geq$  55 mm



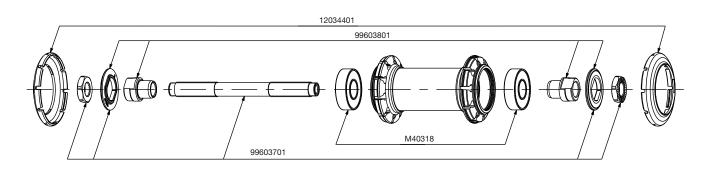
#### SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA

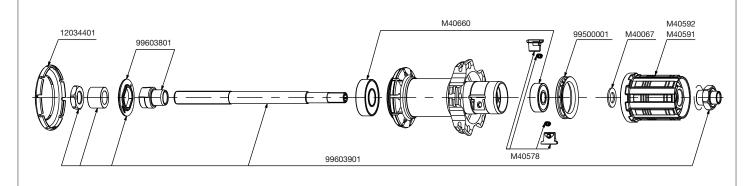
Dimensioni: ETRTO 622 x 15C

Sezione di pneumatico consigliata : da 19 a 32 mm



**MANUTENZIONE :** Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.





### RAGGIATURA

CODICI E LUNGHEZZE :

Anteriore :

Lato ruota libera:

Lato opposto alla ruota libera :

120 289 01, lunghezza 276 mm, imballaggio da 10 con nipples ed un anello per trattenere

120 291 01, lunghezza 292 mm, imballaggio da 10 con nipples

120 290 01, lunghezza 276 mm, imballaggio da 10 con nipples ed un anello per trattenere

#### CARATTERISTICHE:

Ruota posteriore : raggi neri dritti profilati in acciaio con nipples di tipo ABS Ruota anteriore : raggi neri dritti profilati in acciaio di tipo Self-Lock con nipples

standard

#### INCROCIO:

Anteriore : radiale

Posteriore : incrocio in 2° lato ruota libera, radiale lato opposto alla ruota libera

TENSIONE:

Anteriore: da 70 a 90 kg

Posteriore lato ruota libera : da 145 a 165 kg

### ACCESSORI

#### RUOTE FORNITE CON:

- Bloccaggio rapido tradizionale in alluminio anteriore M40350
- Bloccaggio rapido tradizionale in alluminio posteriore M40351
- Nastro para-nipples
- Chiave per trattenere i raggi aerodinamici M40567 (con la ruota posteriore)
- Prolungatore valvola in alluminio 60mm 118 952 01
- Ghiera di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01
- Istruzioni ruota

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori

Sostituzione dell'asse posteriore

Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera

Sostituzione dei cuscinetti posteriori

Sostituzione di un raggio

Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore Vedere MT 2004, pag. 19 Vedere MT 2004, pag. 20 Vedere MT 2004, pag. 21

Vedere MT 2002, pag. 22 Vedere MT 2008, pag. 25 Vedere MT 2008, pag. 25

Vedere MT 2008, pag. 25 Vedere MT 2010, pag. 22

# R-SYS SLR 11 (versione tubolare)

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg

#### PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO E SENZA **TUBOLARE**

Anteriore Posteriore M10 Posteriore ED11 760g

#### CODICI RUOTE

120 058 10 Anteriore Posteriore M10 111 996 11 Posteriore ED11 111 997 12 Coppia M10 120 061 14 Coppia ED 11 120 062 14

#### **CERCHI**

#### CODICI COMMERCIALI



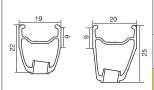
**Tubolare** 

Anteriore : 120 204 10 Posteriore: 120 204 13

**SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA** 

Dimensioni: Ø 700 633 soltanto tubolare

Sezione di tubolare consigliata : da 19 a 23 mm



#### In caso di sostituzione del cerchio posteriore :

Ø FORO VALVOLA

Lungh. :  $\geq$  32 mm

Ø: 6.5 mm

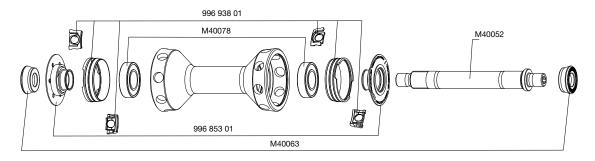
- 1. Con il foro valvola vicino a voi, i 2 segni di punzone devono trovarsi a destra del foro valvola
- 2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato ruota libera ed è non trattore

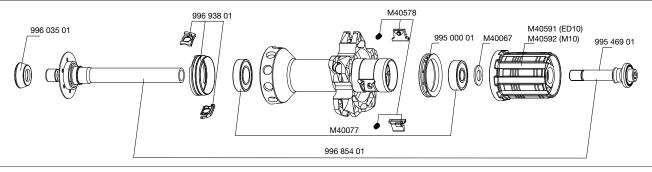


EXALITH: per una frenata efficace e durevole, utilizzate esclusivamente i pattini freno Mavic® Special Exalith® forniti con le vostre ruote. L'utilizzo di altri pattini può presentare un pericolo per l'utilizzatore e costituisce un caso di esclusione della garanzia. Vogliate leggere attentamente le «Avvertenze Exalith» fornite con le vostre ruote. I pattini sono disponibili separatamente con i codici 120 164 01 (HG, Sram, Mavic) e 120 165 01 (ED). Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone.

#### **MOZZI**

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.





#### **RAGGIATURA**

**CODICI E** LUNGHEZZE: Anteriore Lato ruota libera:

Lato opposto alla ruota libera:

120 297 01, lunghezza 285 mm, imballaggio da 9, nipples integrati 120 292 01, lunghezza 297,5 mm, imballaggio da 10, nipples integrati 120 293 01, lunghezza 286,7 mm, imballaggio da 11, nipples integrati

#### CARATTERISTICHE:

Anteriore e posteriore opposto alla ruota libera : raggi tubolari in carbonio (Tracomp) – nuova generazione. Posteriore lato ruota libera : in Zicral, neri, dritti, profilati e sfinati con nipples M7 integrati ed auto-frenanti

#### INCROCIO:

Anteriore : radiale, sistema Tracomp Posteriore: incrocio in 2º lato ruota libera,

radiale lato opposto alla ruota libera, sistema Tracomp

#### TENSIONE:

Anteriore : da 75 a 95 kg

Posteriore lato ruota libera: da 90 a 110 kg

#### **ACCESSORI**

#### **RUOTE FORNITE CON:**

- Bloccaggio rapido BR 601 anteriore M40149
- Bloccaggio rapido BR 601 posteriore M40150
- Magnete per ciclocomputer integrato smontabile (anteriore) 105 416 01
- Chiave di regolazione gioco M40123 (con la ruota posteriore)
- Chiave per tendere i raggi 996 079 01 (con la ruota posteriore)
- Chiave per trattenere raggi in zicral M40567 (con la ruota posteriore)
- Attrezzo per anello Tracomp 996 080 01
- Ghiera di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01
- 1 coppia di pattini Mavic Exalith per frenata su rivestimento Exalith con la ruota posteriore: HG/Sram/Mavic 120 164 01 o ED 120 165 01
- 2 coppie di pattini Mavic Exalith per frenata su rivestimento Exalith con la ruota anteriore : HG/Sram/Mavic 120 164 01 e FD 120 165 01

Per il trasporto, utilizzate le borse in dotazione. Evitate urti laterali sui raggi Tracomp.

- Tubolare anteriore Yksion GripLink 23c 119 412 01
- Tubolare posteriore Yksion PowerLink 23c 118 491 01
- Istruzioni ruota
- · Istruzioni tubolare

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore

Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera Sostituzione dei cuscinetti posteriori

Precisazione importante sulla manipolazione dei raggi Tracomp Individuate un raggio Tracomp danneggiato

Smontaggio / rimontaggio dell'anello Tracomp Centratura e sostituzione di un raggio Tracomp

Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore Precisazioni importanti cerchi Exalith

Incollaggio tubolare

Vedere MT 2005 pag. 20 Vedere MT 2008 pag. 24 Vedere MT 2003 pag. 21

Vedere MT 2008 pag. 24 Vedere MT 2008 pag. 28 Vedere MT 2008 pag. 28

Vedere MT 2009 pag. 36 Vedere MT 2008 pag. 30

Vedere MT 2008 pag. 30 Vedere MT 2008 pag. 31

Vedere MT 2011 pag. 28 Vedere istruzioni tubolare Mavic

Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, potete fare riferimento al sito internet www.tech-mavic.com

Non lavorate mai su di un nipple di raggio Tracomp senza aver preventivamente tolto gli anelli Tracomp dal mozzo, per evitare di danneggiare il raggio in modo irreversibile. Non montate mai un magnete per ciclocomputer diverso da quello fornito con la ruota.

# R-SYS SLR (versione copertoncino)

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg

#### PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO E SENZA **PNEUMATICO**

Ant Post. M10 780g Post. ED11 765g

#### CODICI BUOTE

120 057 10 Anteriore 111 990 11 Post. M10 Post. ED11 111 991 12 Coppia M10 120 059 14 Coppia ED11 120 060 14

#### **CERCHI**

#### CODICI COMMERCIALI

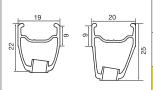
Copertoncino

Anteriore : 120 206 10 Posteriore: 120 206 13

#### **SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA**

Dimensioni : FTRT0 622 x 15C

Sezione di pneumatico consigliata : da 19 a 32 mm



#### In caso di sostituzione del cerchio posteriore :

Ø FORO VALVOLA

Lungh. :  $\geq$  32 mm

Ø: 6.5 mm

1. Con il foro valvola vicino a voi, i 2 segni di punzone devono trovarsi a destra del foro valvola

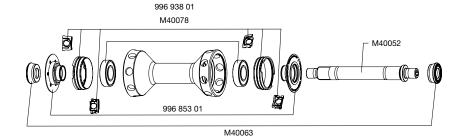
2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce lato ruota libera ed è non trattore

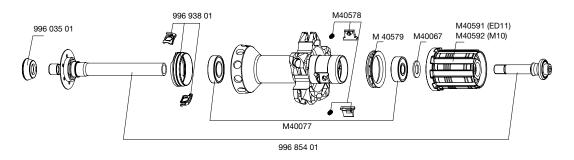


EXALITH: per una frenata efficace e durevole, utilizzate esclusivamente i pattini freno Mavic® Special Exalith® forniti con le vostre ruote. L'utilizzo di altri pattini può presentare un pericolo per l'utilizzatore e costituisce un caso di esclusione della garanzia. Vogliate leggere attentamente le «Avvertenze Exalith» fornite con le vostre ruote. Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. I pattini sono disponibili separatamente con i codici 120 164 01 (HG, Sram, Mavic) e 120 165 01 (ED)

#### **MOZZI**

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.





#### **RAGGIATURA**

**CODICI E** LUNGHEZZE:

Anteriore Lato ruota libera: Lato opposto alla ruota libera: 120 296 01, lunghezza 285 mm, imballaggio da 9, nipples integrati 120 294 01, lunghezza 294,5 mm, imballaggio da 10, nipples integrati 120 295 01, lunghezza 283,7 mm, imballaggio da 10, nipples integrati

#### CARATTERISTICHE:

Anteriore e posteriore opposto alla ruota libera : raggi tubolari in carbonio (Tracomp) - nuova generazione. Posteriore lato ruota libera : in Zicral, neri, dritti, profilati e sfinati con nipples M7 integrati ed auto-frenanti

#### INCROCIO:

**MANUTENZIONE** 

Sostituzione dell'asse posteriore

Sostituzione del cerchio anteriore

Sostituzione del cerchio posteriore

Sostituzione pneumatico

Precisazioni importanti cerchi Exalith

Sostituzione dei cuscinetti posteriori

Individuate un raggio Tracomp danneggiato

Smontaggio / rimontaggio dell'anello Tracomp

Centratura e sostituzione di un raggio Tracomp

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori

Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera

Precisazione importante sulla manipolazione dei raggi Tracomp

Anteriore: radiale, sistema Tracomp Posteriore: incrocio in 2º lato ruota libera, radiale lato opposto alla ruota libera, sistema Tracomp

#### TENSIONE:

Anteriore : da 75 a 95 kg Posteriore lato ruota libera : da 90 a

Vedere MT 2005 pag. 20

Vedere MT 2008 pag. 24

Vedere MT 2003 pag. 21

Vedere MT 2008 pag. 24

Vedere MT 2008 pag. 28 Vedere MT 2008 pag. 28

Vedere MT 2009 pag. 36

Vedere MT 2008 pag. 30

Vedere MT 2008 pag. 30

Vedere MT 2008 pag. 31

Vedere MT 2011 pag. 28 Vedere istruzioni pneumatico Mavic

#### 110 ka

#### **ACCESSORI**

#### **RUOTE FORNITE CON:**

- Bloccaggio rapido BR 601 anteriore M40149
- Bloccaggio rapido BR 601 posteriore M40150
- Magnete per ciclocomputer smontabile (ruota anteriore) 105 416 01
- Chiave per tendere i raggi 996 079 01 (con la ruota posteriore)
- Chiave per trattenere raggi in zicral M40567 (con la ruota posteriore)
- Attrezzo per anello Tracomp 996 080 01
- Ghiera di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01
- Borse M40135
- 1 coppia di pattini Mavic Exalith per frenata su rivestimento Exalith con la ruota posteriore: HG/Sram/Mavic 120 164 01 o ED 120 165 01
- 2 coppie di pattini Mavic Exalith per frenata su rivestimento Exalith con la ruota anteriore: HG/Sram/Mavic 120 164 01 e ED 120 165 01
- Conertoncino anteriore Yksion GripLink 23c 118 498 01
- Copertoncino posteriore Ykision PowerLink 23c 118 502 01
- 2 camere d'aria in butile Mavic 111 040 01 Istruzioni ruota
- Istruzioni copertoncino

internet www.tech-mavic.com

Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, potete fare riferimento al sito

Non lavorate mai su di un nipple di raggio Tracomp senza aver preventivamente tolto gli anelli Tracomp dal mozzo, per evitare di danneggiare il raggio in modo irreversibile. Non montate mai un magnete per ciclocomputer diverso da quello fornito con la ruota. Per il trasporto, utilizzate le borse in dotazione. Evitate urti laterali sui raggi Tracomp.

# KSYRIUM SLR Front (versione tubolare)

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento: 100 kg.

PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO E SENZA **TUBOLARE** 

Anteriore 620g **CODICI RUOTE** 

111 378 10 Anteriore

#### **CERCHI**

#### CODICI COMMERCIALI

Tubolare

Anteriore: 120 295 01



Ø FORO VALVOLA

Ø: 6.5 mm  $Lungh.: \; \geq 32 \; mm$ 



**SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA** 

Dimensioni: Ø 700 633 soltanto tubolare

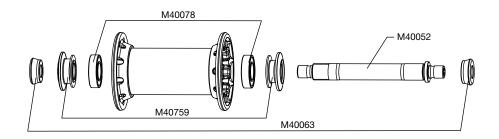
Sezione di tubolare consigliata : da 19 a 23 mm



EXALITH: per una frenata efficace e durevole, utilizzate esclusivamente i pattini freno Mavic® Special Exalith® forniti con le vostre ruote. L'utilizzo di altri pattini può presentare un pericolo per l'utilizzatore e costituisce un caso di esclusione della garanzia. Vogliate leggere attentamente le «Avvertenze Exalith» fornite con le vostre ruote. Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. I pattini sono disponibili separatamente con i codici 120 164 01 (HG, Sram, Mavic) e 120 165 01 (ED)

#### **MOZZI**

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.



### **RAGGIATURA**

**CODICI E** LUNGHEZZE: Anteriore: 120 302 01, lunghezza 284,5 mm, imballaggio da 12, nipples integrati

#### CARATTERISTICHE:

Raggi in Zicral, neri, dritti, profilati con nipples M7 integrati ed auto-frenanti

INCROCIO:

Anteriore : radiale

TENSIONE:

Anteriore : da 110 a 130 kg

#### **ACCESSORI**

#### **RUOTE FORNITE CON:**

- Bloccaggio rapido BR 601 anteriore M40149
- Magnete per ciclocomputer M40540
- 2 coppie di pattini Mavic Exalith per frenata su rivestimento Exalith con la ruota anteriore: HG/Sram/Mavic 120 164 01 e ED 120 165 01
- Tubolare anteriore Yksion GripLink 23c 119 412 01
- Istruzioni ruota
- Istruzioni tubolare

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore Precisazioni importanti cerchi Exalith

Incollaggio tubolare

Vedere MT 2005 pag. 20 Vedere MT 2003 pag. 23 Vedere MT 2003 pag. 27 Vedere MT 2011 pag. 28 Vedere istruzioni tubolare Mavic

# KSYRIUM SLR Front (versione copertoncino)

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento: 100 kg.

PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO E SENZA **PNEUMATICO** 

635a

Anteriore

**CODICI RUOTE** 

Anteriore 111 369 10

#### **CERCHI**

#### CODICI COMMERCIALI

Copertoncino Anteriore: 120 208 10



Ø FORO VALVOLA

Ø: 6.5 mm  $Lungh.: \; \geq 32 \; mm$ 



**SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA** 

Dimensioni: ETRTO 622 x 15C

Sezione di pneumatico consigliata : da 19 a 28 mm

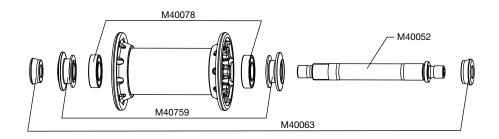




EXALITH: per una frenata efficace e durevole, utilizzate esclusivamente i pattini freno Mavic® Special Exalith® forniti con le vostre ruote. L'utilizzo di altri pattini può presentare un pericolo per l'utilizzatore e costituisce un caso di esclusione della garanzia. Vogliate leggere attentamente le «Avvertenze Exalith» fornite con le vostre ruote. Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. I pattini sono disponibili separatamente con i codici 120 164 01 (HG, Sram, Mavic) e 120 165 01 (ED)

#### **MOZZI**

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.



**RAGGIATURA** 

**CODICI E** LUNGHEZZE: Anteriore: 120 302 01, lunghezza 284,5 mm, imballaggio da 12, nipples integrati

CARATTERISTICHE:

Raggi in Zicral, neri, dritti, profilati con nipples M7 integrati ed auto-frenanti

INCROCIO: Anteriore : radiale

TENSIONE:

Anteriore: 110 a 130 kg

#### **ACCESSORI**

#### **RUOTE FORNITE CON:**

- Bloccaggio rapido BR 601 anteriore M40149
- Magnete per ciclocomputer M40540
- 2 coppie di pattini Mavic Exalith per frenata su rivestimento Exalith con la ruota anteriore: HG/Sram/Mavic 120 164 01 e ED 120 165 01
- Copertoncino anteriore Yksion GripLink 23c 118 498 01
- 1 camera d'aria in butile Mavic 111 040 01
- Istruzioni ruota
- Istruzioni copertoncino

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore Precisazioni importanti cerchi Exalith Sostituzione pneumatico

Vedere MT 2003 pag. 27 Vedere MT 2011 pag. 28

Vedere MT 2005 pag. 20 Vedere MT 2003 pag. 23\*

Vedere istruzioni pneumatico Mavic

### **KSYRIUM SR**

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg.

### PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO E SENZA PNEUMATICO

Anteriore 645g Posteriore M10 815g Posteriore ED11 800g

#### **CODICI RUOTE**

Anteriore 112 018 10
Posteriore M10 112 019 11
Posteriore ED11 112 020 12
Coppia M10 112 021 14
Coppia ED11 112 022 14

#### **CERCHI**

#### CODICI COMMERCIALI

Anteriore : 120 209 10 Posteriore :120 209 13



Ø FORO VALVOLA

Ø : 6,5 mm Lungh. : ≥ 32 mm



#### SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA

Dimensioni: ETRTO 622 x 15C

Sezione di pneumatico consigliata : da 19 a 32 mm





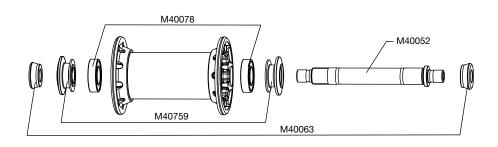
In caso di sostituzione del cerchio posteriore :

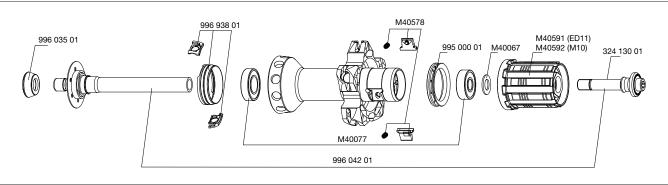
3. Con il foro valvola vicino a voi, i 2 segni di punzone devono trovarsi a destra del foro valvola

4. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola s'inserisce sul lato ruota libera ed è non trattore

#### **MOZZI**

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.





**RAGGIATURA** 

CODICI E LUNGHEZZE : Anteriore :

Lato ruota libera:

Lato opposto alla ruota libera:

120 302 01, lunghezza 285 mm, imballaggio da 12, nipples integrati 120 301 01, lunghezza 294,5 mm, imballaggio da 10, nipples integrati 120 295 01, lunghezza 284 mm, imballaggio da 10, nipples integrati

CARATTERISTICHE:

Raggi in Zicral, neri, dritti, profilati con nipples M7 integrati ed auto-frenanti

INCROCIO : Anteriore : radiale TENSIONE : Anteriore : da 110 a 130 kg

Anteriore : da 110 a 130 kg Posteriore lato ruota libera : da 120 a 140 kg

#### **ACCESSORI**

#### **RUOTE FORNITE CON:**

Per il trasporto, utilizzate le borse in dotazione. Evitate urti laterali sui raggi Tracomp.

- Bloccaggio rapido BR 601 anteriore M40149
- Bloccaggio rapido BR 601 posteriore M40150
   Magnete per ciclocomputer M40540 (con la ruota anteriore)
- Chiave di regolazione gioco M40123 (con la ruota posteriore)
- Chiave per tendere i raggi 996 079 01 (con la ruota posteriore)
- Chiave per trattenere raggi Zicral M40567
- Borsa M40135
- Ghiera di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01
- Istruzioni ruota

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore

Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera

Sostituzione dei cuscinetti posteriori

Precisazione importante sulla manipolazione dei raggi Tracomp

Smontaggio / rimontaggio dell'anello Tracomp

Centratura e sostituzione di un raggio Tracomp

Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore Vedere MT 2008 pag. 28 Vedere MT 2009 pag. 36 Vedere MT 2008 pag. 30 Vedere MT 2003 pag. 23

Vedere MT 2005 pag. 20

Vedere MT 2008 pag. 24

Vedere MT 2003 pag. 21

Vedere MT 2008 pag. 24

Vedere MT 2008 pag. 23 Vedere MT 2008 pag. 30 Vedere MT 2008 pag. 31

Per una consultazione più pratica e rapida di queste informazioni, potete fare riferimento al sito internet **www.tech-mavic.com** 

Non lavorate mai su di un nipple di raggio Tracomp senza aver preventivamente tolto gli anelli Tracomp dal mozzo, per evitare di danneggiare il raggio in modo irreversibile. Non montate mai un magnete per ciclocomputer diverso da quello fornito con la ruota.

### **KSYRIUM SL** 11

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento: 100 kg.

#### PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

Ant. Post. M10 Post. ED11 840g

#### **CODICI RUOTE**

Anteriore 112 161 10 Post. M10 112 162 11 Post. ED11 112 163 12 Coppia M10 112 164 14 112 165 14 Coppia ED11

#### **CERCHI**

#### CODICI COMMERCIALI :

Anteriore : 120 210 10 Nere:

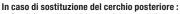
Posteriore: 120 210 13

#### **SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA**

Dimensioni

Ø 700 : ETRTO 622 x 15C

Sezione di pneumatico consigliata : da 19 a 32 mm



Ø FORO VALVOLA

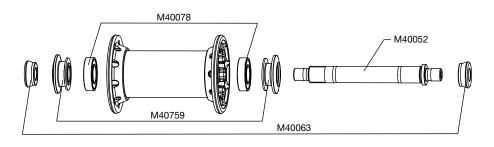
 $Lungh.: \ \geq 32 \ mm$ 

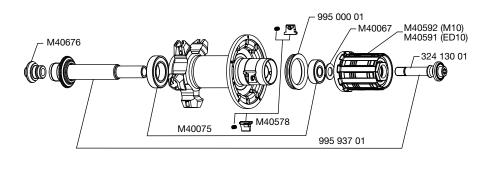
Ø: 6.5 mm

- 1. Con il foro valvola vicino a voi, i 2 segni di punzone devono trovarsi a destra del foro valvola
- 2. Il raggio nel 1º foro a destra del foro valvola si inserisce sul lato ruota libera in un foro evidenziato del mozzo

### **MOZZI**

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione





#### **RAGGIATURA**

**CODICI E** LUNGHEZZE:

Posteriore lato ruota libera

Posteriore opposto alla ruota libera

120 302 01, lunghezza 284,5 mm, imballaggio da 12, nipples integrati

120 303 01, lunghezza 275 mm, imballaggio da 10, nipples integrati

120 304 01, lunghezza 298,5 mm, imballaggio da 10, nipples integrati

#### CARATTERISTICHE:

Raggi in Zicral, neri, dritti, profilati con nipples M7 integrati ed auto-frenanti

INCROCIO:

Anteriore : radiale Posteriore: Isopulse TENSIONE:

Anteriore: da 110 a 130 kg

Posteriore lato ruota libera: da 120 a 140 kg

#### **ACCESSORI**

#### **RUOTE FORNITE CON:**

- Bloccaggio rapido BR 601 anteriore M40149
- Bloccaggio rapido BR 601 posteriore M40150
- Magnete per ciclocomputer M40540 (con la ruota anteriore)
- Chiave di regolazione gioco M40123 (con la ruota posteriore)
- Chiave per trattenere raggi M40494 (con la ruota posteriore) • Chiave per tendere i raggi 996 079 01 (con la ruota posteriore)
- Ghiera di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01
- Istruzioni ruota

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera

Sostituzione dei cuscinetti posteriori Sostituzione di un raggio

Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore Vedere MT 2005 pag. 20 Vedere MT 2007 pag. 20 Vedere MT 2003 pag. 21 Vedere MT 2003 pag. 22

Vedere MT 2003 pag. 23 Vedere MT 2003 pag. 27 Vedere MT 2006 pag. 17

### **KSYRIUM** Elite 11

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento: 100 kg.

#### PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

690a Post. M10 875g Post. ED11 860g **CODICI RUOTE Argento** 112 215 10 118 428 10 Anteriore Post. M10 112 216 11 118 429 11 Post. ED11 112 218 12 118 430 12 112 219 14 Coppia M10 118 431 14 118 432 14 Coppia ED11 112 221 14

#### **CERCHI**

CODICI COMMERCIALI :

Anteriore : 120 219 10 Posteriore: 120 219 13

Anteriore : 120 220 10 Argento: Posteriore: 120 220 13

**SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA** Dimensioni

Ø 700 · FTRTO 622 x 15C

Sezione di pneumatico consigliata : da 19 a 32 mm





Ø: 6.5 mm  $Lungh.: \; \geq 32 \; mm$ 

Ø FORO VALVOLA

### In caso di sostituzione del cerchio posteriore :

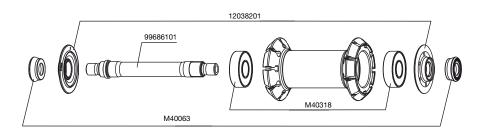
Nere:

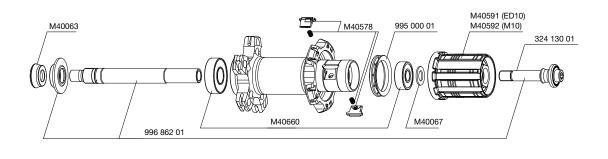
 $1. \ Con\ il\ foro\ valvola\ vicino\ a\ voi,\ i\ 2\ \dot{s}egni\ di\ punzone\ devono\ trovarsi\ a\ sinistra\ del\ foro\ valvola$ 

2. Il primo raggio a destra del foro valvola è trattore e s'inserisce nel mozzo sul lato opposto alla ruota libera

#### **MOZZI**

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione





### **RAGGIATURA**

**CODICI E** LUNGHEZZE: Nere:

Posteriore lato ruota libera

Posteriore opposto alla ruota libera

120 305 01, lunghezza 284 mm, imballaggio da 9, nipples integrati 120 306 01, lunghezza 275 mm, imballaggio da 10, nipples integrati 120 307 01, lunghezza 301 mm, imballaggio da 10, nipples integrati

Argento: Anteriore

Posteriore lato ruota libera Posteriore opposto alla ruota libera 120 308 01, lunghezza 284 mm, imballaggio da 9, nipples integrati 120 309 01, lunghezza 275 mm, imballaggio da 10, nipples integrati 120 310 01, lunghezza 301 mm, imballaggio da 10, nipples integrati

#### CARATTERISTICHE:

Raggi inox dritti ultrapiatti con nipples M7 integrati ed auto-frenati

#### INCROCIO:

Anteriore : radiale

Posteriore: Isopulse

#### TENSIONE:

Anteriore: da 80 a 90 kg

Posteriore lato ruota libera: da 140 a 160 kg

#### **ACCESSORI**

#### **RUOTE FORNITE CON:**

- Bloccaggio rapido BR 301 anteriore 996 939 01
- Bloccaggio rapido BR 301 posteriore 996 940 01
- Chiave di regolazione gioco M40123 (con la ruota posteriore)
- Chiave per trattenere i raggi M40567 (con la ruota posteriore)
- Chiave per tendere i raggi 996 079 01 (con la ruota posteriore)
- Ghiera di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01
- · Istruzioni ruota

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore

Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera

Sostituzione dei cuscinetti posteriori

Sostituzione di un raggio

Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore Vedere MT 2005 pag. 20 Vedere MT 2007 pag. 20 Vedere MT 2003 pag. 21 Vedere MT 2004 pag. 22

Vedere MT 2011 pag. 30 Vedere MT 2008 pag. 25 Vedere MT 2009 pag. 31

## KSYRIUM Equipe 11 (Bianche & Nere)

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta da corsa. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da ciclo-cross, in fuori strada...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento: 100 kg.

#### PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO (NERE)

Post. M10 Post. ED11 905g

#### **CODICI RUOTE**

Bianche 111 569 10 111 584 10 Anteriore Post. M10 111 570 11 111 585 11 Post. ED11 111 571 12 111 586 12 Coppia M10 111 572 14 111 587 14 111 588 14 Coppia ED11 111 573 14

#### **CERCHI**

#### CODICI COMMERCIALI :

Anteriore : 120 212 15 Nere: Bianche Anteriore: 120 214 15



#### Ø FORO VALVOLA

Ø: 6.5 mm  $Lungh.: \; \geq 32 \; mm$ 



#### **SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA**

Dimensioni

Ø 700 : ETRTO 622 x 15C

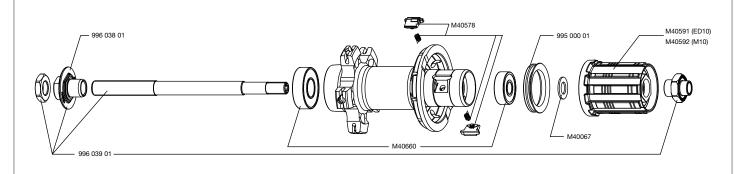
Sezione di pneumatico consigliata : da 19 a 32 mm



#### **MOZZI**

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione

12034401 99603801 M40318 99603701



#### **CODICI E**

LUNGHEZZE:

Posteriore lato ruota libera

Posteriore opposto alla ruota libera

120 312 01, lunghezza 282 mm, imballaggio da 10, nipples integrati 120 313 01, lunghezza 278 mm, imballaggio da 10, nipples integrati 120 314 01, lunghezza 301 mm, imballaggio da 10, nipples integrati

#### **RAGGIATURA**

CARATTERISTICHE: Raggi neri in acciaio profilati e nipples Selflock all'anteriore ed ABS al posteriore

#### INCROCIO:

Anteriore : radiale Posteriore: Isopulse TENSIONE:

Anteriore: da 80 a 90 kg

Posteriore lato ruota libera: da 130 a 150 kg

#### **ACCESSORI**

#### **RUOTE FORNITE CON:**

- Bloccaggio rapido tradizionale anteriore in alluminio M40350
- Bloccaggio rapido tradizionale posteriore in alluminio M40351
- Ghiera di serraggio ED11 12D (con la ruota posteriore ED11) 108 317 01
- Istruzioni ruota

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori

Sostituzione dell'asse posteriore

Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera

Sostituzione dei cuscinetti posteriori

Sostituzione di un raggio

Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore Vedere MT 2003 pag. 21 Vedere MT 2004 pag. 22 Vedere MT 2008 pag. 25

Vedere MT 2005 pag. 20

Vedere MT 2007 pag. 20

Vedere MT 2008 pag. 25 Vedere MT 2009 pag. 31

### **ROSSTRAIL DISC 11**





Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta MTB di tipo Crosscountry o Cross-mountain equipaggiata con freni a disco. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da corsa, da ciclo-cross, da free-ride o da discesa...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento: 100 kg.

#### PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO E SENZA **ADATTATORE**

Anteriore Posteriore

#### REFERENCE RUOTE

112 005 10 Anteriore: 112 006 10 Posteriore: Coppia: 112 007 14

#### **CERCHI**

#### CODICI COMMERCIALI :

Anteriore e posteriore : 126 330 15



#### Ø FORO VALVOLA

Ø: 6.5 mm Lungh. : ≥ 32 mm

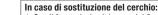


#### **SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA**

Dimensioni :

Ø 26" uniquement

Compatible ETRTO 559 x 19C e Tubeless UST. Sezione di pneumatico consigliata : da 1,5" a 2,3"



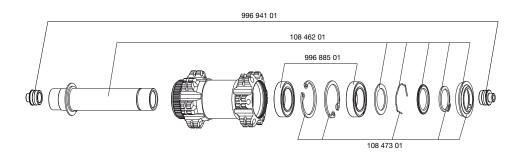
- 1. Con il foro valvola vicino a voi, i 2 segni di punzone devono trovarsi a destra del foro valvola
- 2. Il raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato disco ed è non frenatore

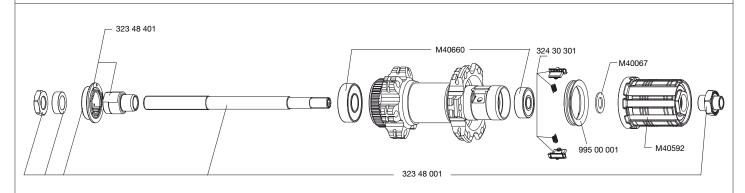
In caso di sostituzione del cerchio posteriore :

- 1.Con il foro valvola vicino a voi, i 2 segni di punzone devono trovarsi a destra del foro valvola
- 2.ll raggio nel 1° foro a destra del foro valvola si inserisce dal lato ruota libera

#### **MOZZI**

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.





#### **CODICI E**

LUNGHEZZE:

Posteriore lato ruota libera : Posteriore lato opposto alla ruota libera : 120 341 01, lunghezza 267,5 mm, imballaggio da 12 con nipples integrati

120 342 01, lunghezza 265 mm, imballaggio da 12 con nipples integrati

120 343 01, lunghezza 267,5 mm, imballaggio da 12 con nipples integrati

#### **RAGGIATURA**

### CARATTERISTICHE:

Raggi in acciaio neri dritti e profilati con nipples M7 integrati ed auto-frenati

#### INCROCIO:

Anteriore : incrocio in 2° sui due lati

#### TENSIONE:

Anteriore lato disco: da 90 a 110 kg Posteriore lato ruota libera : da 110 a 130 kg

#### **ACCESSORI**

#### **RUOTE FORNITE CON:**

- Bloccaggio rapido anteriore M40350
- Bloccaggio rapido posteriore M40352 Valvola UST smontabile 995 282 01
- · Chiave per trattenere raggi
- 2 adattatori disco per conversione da Center Lock ad International Standard
- Istruzioni ruota

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori

Sostituzione dell'asse posteriore

Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera

Sostituzione dei cuscinetti posteriori

Sostituzione di un raggio

Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore Vedere MT 2010, pag. 21 e 22

Vedere MT 2004, pag. 20

Vedere MT 2007 pag. 21

Vedere MT 2004 pag. 22

Vedere MT 2011 pag. 31

Vedere MT 2004 pag. 28

Vedere MT 2004 pag. 29

### **CROSSRIDE DISC** 11 - 15 mm





Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta MTB di tipo Crosscountry o Cross-mountain equipaggiata con freni a disco. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da corsa, da ciclo-cross, da free-ride o da discesa...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento: 100 kg.

#### PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO E SENZA **ADATTATORE**

Anteriore 1015g Posteriore

#### **CODICI RUOTE**

111 850 10 Anteriore : 128 137 13 Posteriore : Coppia: 111 853 14

#### **CERCHI**

CODICI COMMERCIALI :

Anteriore e posteriore : 120 216 15



#### Ø FORO VALVOLA

 $\emptyset$  : 8,5 mm con adattatore valvola da 6 5 mm

Lungh. : ≥ 32 mm



#### **SEZIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATA**

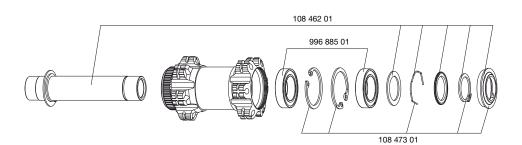
Dimensioni: 0 26"

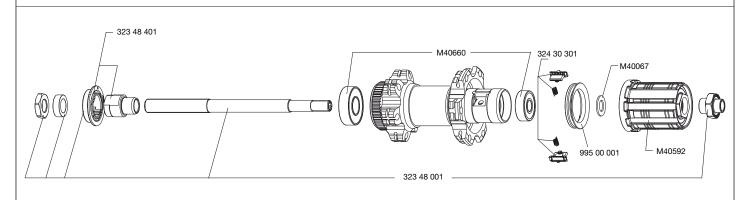
ETRTO 559 x 19C

Sezione di pneumatico consigliata : da 1,5 a 2,3



MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione





CODICI E LUNGHEZZE: Anteriore e posteriore :

995 435 01, lunghezza 271 mm, imballaggio da 12 con nipples

#### **RAGGIATURA**

CARATTERISTICHE:

Raggi neri, dritti in acciaio con nipples in ottone

INCROCIO:

Anteriore e posteriore : incrocio in 2° sui due lati

TENSIONE:

Anteriore: da 100 a 120 kg

Posteriore lato ruota libera : da 120 a 140 kg

Vedere MT 2010 pagine 21 e 22

Vedere MT 2004 pag. 20

Vedere MT 2007 pag. 21

Vedere MT 2004 pag. 22

Vedere MT 2004 pag. 25

#### **ACCESSORI**

**RUOTE FORNITE CON:** 

- Bloccaggio rapido tradizionale in alluminio posteriore : M40351
- Nastro para-nipples 559x20x0.6
- 2 adattatori disco per conversione da Center Lock ad International Standard
- Istruzioni ruota

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori

Sostituzione dell'asse posteriore

Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera

Sostituzione dei cuscinetti posteriori

Sostituzione di un raggio

Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore

Vedere MT 2004 pag. 28 Vedere MT 2004 pag. 29

### **CROSSRIDE DISC 11 INTL**



Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta MTB di tipo Crosscountry o Cross-mountain equipaggiata con freni a disco. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da corsa, da ciclo-cross, da free-ride o da discesa...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic. Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 85 kg. PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO E SENZA ADATTATORE

Anteriore: 880g Posteriore: 1020g CODICI RUOTE

STANDARD INT

Anteriore: 127 091 10 Posteriore: 127 092 13 Coppia: 127 093 14

CERCHI

CODICI COMMERCIALI :

Anteriore e posteriore : 120 216 15

**0** 0 d

Ø FORO VALVOLA

Ø : 8,5 mm con adattatore valvola

Lungh. : ≥ 32 mm



SEZIONE E PRESSIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATE

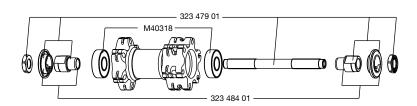
Dimensioni :

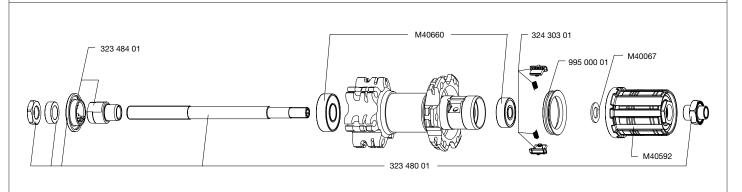
ETRTO 559 x 19C

Sezione di pneumatico consigliata : da 1,5 a 2,3

**MOZZI** 

**MANUTENZIONE :** Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.





CODICI E LUNGHEZZE : Anteriore e posteriore :

996 875 01, lunghezza 261 mm, imballaggio da 12 con nipples

**RAGGIATURA** 

CARATTERISTICHE :

Raggi neri, dritti in acciaio con sistema Self Lock e nipples tradizionali

INCROCIO:

Anteriore e posteriore : incrocio in 2° sui due lati

TENSIONE:

Anteriore : da 100 a 120 kg

Posteriore lato ruota libera : da 120 a 140 kg

**ACCESSORI** 

RUOTE FORNITE CON:

- Bloccaggio rapido BR 101 anteriore : M40350
- Bloccaggio rapido BR 101 posteriore : M40351
- Nastro para-nipples 559x20x0,6
- Istruzioni ruota

**MANUTENZIONE** 

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore

Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera Sostituzione dei cuscinetti posteriori

Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore Vedere MT 2004 pag. 19 Vedere MT 2004 pag. 20 Vedere MT 2004 pag. 21 Vedere MT 2004 pag. 22 Vedere MT 2004 pag. 25

Vedere MT 2009 pag. 38 Vedere MT 2009 pag. 39

### **CROSSRIDE DISC 11 CL**



Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta MTB di tipo Crosscountry o Cross-mountain equipaggiata con freni a disco. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da corsa, da ciclo-cross, da free-ride o da discesa...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic. Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 85 kg. PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO E SENZA ADATTATORE

Anteriore: 880 Posteriore: 1020 CODICI RUOTE

**CENTER LOCK** 

Anteriore: 127 088 10 Posteriore: 127 089 13 Coppia: 127 090 14

**CERCHI** 

CODICI COMMERCIALI :

Anteriore e posteriore : 120 216 15

Ø FORO VALVOLA

Ø : 8,5 mm con adattatore valvola da 6,5 mm

Lungh. : ≥ 32 mm



SEZIONE E PRESSIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATE

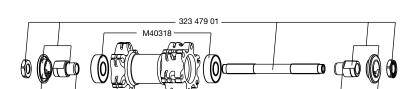
Dimensioni :

ETRTO 559 x 19C

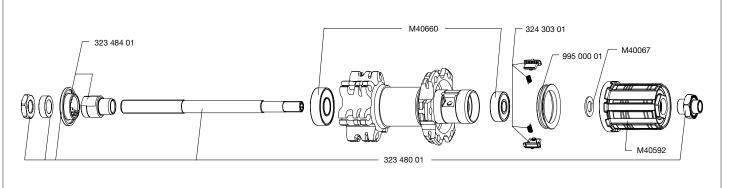
Sezione di pneumatico consigliata : da 1,5 a 2,3

**MOZZI** 

**MANUTENZIONE :** Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.



323 484 01



CODICI E LUNGHEZZE : Anteriore e posteriore :

996 875 01, lunghezza 261 mm, imballaggio da 12 con nipples

**RAGGIATURA** 

CARATTERISTICHE :

Raggi neri, dritti in acciaio con sistema Self Lock e nipples tradizionali

INCROCIO:

Anteriore e posteriore : incrocio in 2° sui due lati

TENSIONE:

Anteriore : da 100 a 120 kg

Posteriore lato ruota libera : da 120 a 140 kg

**ACCESSORI** 

RUOTE FORNITE CON:

- Bloccaggio rapido BR 101 anteriore : M40350
- Bloccaggio rapido BR 101 posteriore : M40351
- Nastro para-nipples 559x20x0,6
- Istruzioni ruota

**MANUTENZIONE** 

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore

Manutenzione dell'asse posteriore

Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera

Sostituzione dei cuscinetti posteriori

Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore Vedere MT 2004 pag. 20 Vedere MT 2004 pag. 21 Vedere MT 2004 pag. 22 Vedere MT 2004 pag. 25 Vedere MT 2009 pag. 38

Vedere MT 2004 pag. 19

Vedere MT 2009 pag. 39

### ${f ROSSRIDE~UB/DISC~1.1}$



Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su di una bicicletta MTB di tipo Crosscountry o Cross-mountain equipaggiata con freni a disco. Qualsiasi altro utilizzo (come su di un tandem, una bicicletta da corsa, da ciclo-cross, da free-ride o da discesa...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento: 100 kg.

PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

Anteriore : 900g Posteriore 1040g **CODICI RUOTE** 

Anteriore : 117 786 10 Posteriore 117 787 13 Coppia : 117 788 14

#### **CERCHI**

#### CODICI COMMERCIALI :

Anteriore e posteriore : 120 217 15



Ø FORO VALVOLA

 $\emptyset$ : 8,5 mm con adattatore valvola da 6 5 mm

Lungh. : ≥ 32 mm



SEZIONE E PRESSIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATE

Dimensioni : 0 26'

ETRTO 559 x 19C

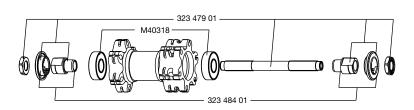
Sezione di pneumatico consigliata : da 1,5 a 2,3

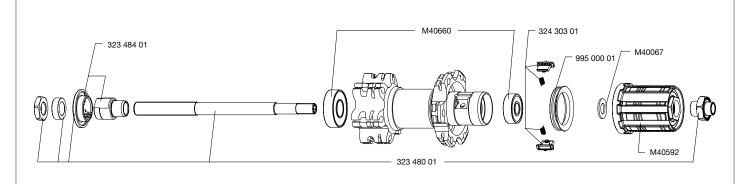


**MOZZI** 

MANUTENZIONE: Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone.

Evitare il lavaggio ad alta pressione





**CODICI E** LUNGHEZZE: Anteriore e posteriore: 996 892 01, lunghezza 261 mm, imballaggio da 12 con nipples

#### **RAGGIATURA**

#### CARATTERISTICHE:

Raggi neri, dritti in acciaio con sistema Self Lock e nipples tradizionali

INCROCIO:

Anteriore e posteriore : incrocio in 2° sui due lati

TENSIONE:

Anteriore lato disco: da 100 a 120 kg Posteriore lato ruota libera : da 120 a 140 kg

Vedere MT 2004 pag. 19

Vedere MT 2004 pag. 20

#### **ACCESSORI**

#### **RUOTE FORNITE CON:**

- Bloccaggio rapido BR 101 anteriore : M40350
- Bloccaggio rapido BR 101 posteriore : M40351
- Nastro para-nipples 559x20x0,6
- Istruzioni ruota

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera

Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore

Vedere MT 2007 pag. 21 Sostituzione dei cuscinetti posteriori Vedere MT 2004 pag. 22 Vedere MT 2004 pag. 25 Vedere MT 2009 pag. 38 Sostituzione del cerchio posteriore Vedere MT 2009 pag. 39

### **CROSSRIDE UB** 11

Utilizzo: da utilizzare esclusivamente su bicicletta MTB di tipo Cross-country o Cross-mountain equipaggiata con freni a disco. Qualsiasi altro utilizzo (come su tandem, bicicletta da corsa, da ciclo-cross, da free-ride o da discesa...) è vivamente sconsigliato e fatto sotto esclusiva responsabilità dell'utente, comportando il decadimento della garanzia Mavic.

Peso massimo consigliato per il ciclista ed il suo equipaggiamento : 100 kg.

#### PESO RUOTE SENZA BLOCCAGGIO RAPIDO

Anteriore: 780g Posteriore: 920g

#### **CODICI RUOTE**

Anteriore : 117 792 10 Posteriore : 117 793 13 Coppia : 117 794 14

#### **CERCHI**

#### CODICI COMMERCIALI :

Anteriore e posteriore : 120 218 15



#### Ø FORO VALVOLA

Ø: 8,5 mm con adattatore valvola da 6,5 mm Lungh. : > 32 mm

#### SEZIONE E PRESSIONE DI PNEUMATICO CONSIGLIATE

Dimensioni : Ø 26"

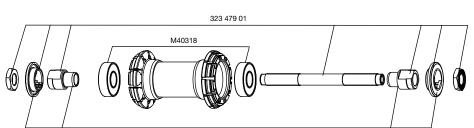
ETRTO 559 x 17C

Sezione di pneumatico consigliata : da 1,5 a 2,1

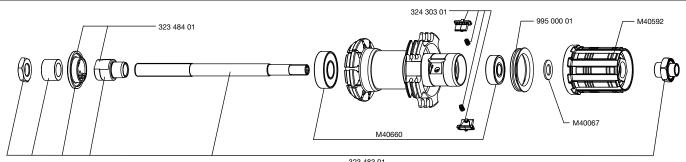


**MOZZI** 

**MANUTENZIONE :** Pulizia con uno straccio asciutto o, se necessario, con acqua e sapone. Evitare il lavaggio ad alta pressione.



323 484 01



323 483 01

Essendo il mozzo anteriore in 3 parti ed il posteriore in 2, le operazioni di manutenzione dei mozzi (sostituzione dell'asse o dei cuscinetti) devono sempre essere effettuate con la ruota montata (mozzo, cerchio e raggi assemblati).

CODICI E LUNGHEZZE : Anteriore e posteriore lato opposto ruota libera :

996 069 01, lunghezza 253 mm, imballaggio da 10 con nipples 996 070 01, lunghezza 276 mm, imballaggio da 10 con nipples

#### **RAGGIATURA**

#### CARATTERISTICHE:

Raggi dritti profilati neri in acciaio con sistema Self Lock e nipples tradizionali

#### INCROCIO:

Anteriore : radiale

Posteriore : incrocio in 2° lato ruota libera e

radiale lato opposto ruota libera

#### TENSIONE:

Anteriore lato disco : da 100 a 120 kg Posteriore lato ruota libera : da 120 a 140 kg

#### **ACCESSORI**

#### RUOTE FORNITE CON:

- Bloccaggio rapido BR 101 anteriore : M40350
- Bloccaggio rapido BR 101 posteriore : M40351
- Nastro para-nipples 559x20x0,6
- Istruzioni ruota

#### **MANUTENZIONE**

Sostituzione dell'asse e dei cuscinetti anteriori Sostituzione dell'asse posteriore Manutenzione e sostituzione del meccanismo ruota libera

Sostituzione dei cuscinetti posteriori Sostituzione di un raggio

Sostituzione di un raggio Sostituzione del cerchio anteriore Sostituzione del cerchio posteriore Vedere MT 2004 pag. 19 Vedere MT 2004 pag. 20 Vedere MT 2004 pag. 21 Vedere MT 2004 pag. 22 Vedere MT 2008 pag. 25

Vedere MT 2008 pag. 25 Vedere MT 2008 pag. 26

#### PRECISAZIONI IMPORTANTI SUI CERCHI EXALITH®



#### 1) Pattini:

Per una frenata efficace e durevole, utilizzare esclusivamente i pattini freno Mavic® Special Exalith® forniti con le vostre ruote. L'utilizzo di altri pattini può presentare un pericolo per l'utilizzatore e costituisce un caso di esclusione della garanzia.

#### 2) Rodaggio della superficie di frenata del cerchio :

E' necessario osservare un periodo di rodaggio (circa 500 km) della superficie di frenata, durante il quale l'utilizzatore dovrà cercare di evitare frenate brusche per garantire le prestazioni dei pattini freno. Durante questo periodo di rodaggio del cerchio esiste un rischio di usura precoce dei pattini. Rispetto ad una superficie di frenata tradizionale potranno essere necessarie regolazioni più frequenti dei porta-pattini. L'utilizzatore dovrà verificare l'usura dei pattini prima di ogni uscita.

#### 3) Limitazione della garanzia:

Una modifica dell'aspetto della superficie di frenata del cerchio può essere causata dallo sporco accumulato sotto ai pattini. Questa modifica di aspetto non ha influenza sulle prestazioni di frenata ed è considerata come normale usura, non coperta dalla garanzia.

#### 4) Senso di rotazione :

Attenzione, per una frenata efficace e duratura, è fondamentale montare la ruota nel senso di rotazione indicato sul cerchio. Il non rispetto di questa indicazione può rappresentare un pericolo per l'utilizzatore e comporta l'esclusione di validità della garanzia.

#### **MANUTENZIONE DELLE RUOTE**

#### **GARANZIA**

Prima di qualsiasi intervento su di una ruota Mavic (o su qualsiasi altro prodotto Mavic), sappiate che è garantita contro qualsiasi difetto di fabbricazione per una durata di 2 anni dalla data di acquisto del primo utilizzatore.

#### Questo significa che:

• Per tutta la durata della garanzia e quando si tratta chiaramente di un caso in garanzia (contattate preventivamente il vostro MSC), dovete inviare la ruota Mavic (o qualsiasi altro prodotto Mavic) direttamente al vostro MSC per beneficiare integralmente della garanzia Mavic.

Se, al contrario, decidete di intervenire voi stessi su di una ruota Mavic (o su qualsiasi altro prodotto Mavic), il vostro cliente perderà il beneficio della garanzia Mavic.

• Oltre al periodo di garanzia e in caso di riparazione, vi consigliamo di fare riferimento alle pagine seguenti per intervenire sulla ruota Mavic. In caso di sostituzione del cerchio, vi chiediamo di annotare il numero di serie del cerchio sul certificato di garanzia originale, così come la data di intervento.

Solo questa procedura permetterà al vostro cliente di beneficiare della garanzia Mavic sul cerchio sostituito.

#### **INTERVENTO**

Le pagine seguenti vi permetteranno di intervenire sulle ruote della gamma 2011 e sono organizzate come segue:

#### RAGGIATURA

Sostituzione di un raggio anteriore o del cerchio anteriore su Ksyrium Elite 11	Pagina 3
Sostituzione di un raggio su Crosstrail G11	Pagina 3
OZZI	
Regolazione dei cuscinetti su iO Track	Pagina 3
Regolazione del gioco su mozzo Lefty Disc	Pagina 3
Nuovo coperchio mozzo : Cosmic Carbone SLR / SR	Pagina 3

#### **ADESIVI**

M

Tutte le operazioni di manutenzione non descritte nelle pagine seguenti si trovano nei manuali tecnici degli anni precedenti. Consultate le schede prodotto (pagine da 4 a 26 del presente manuale) per maggiori dettagli.

Troverete ugualmente tutte queste procedure sul sito internet www.tech-mavic.com

Prima di qualsiasi operazione, vi consigliamo di smontare:

- la ruota dalla bicicletta, aprendo il bloccaggio rapido
- il bloccaggio, il pneumatico
- la cassetta e il-disco para-catena (nel caso) per la ruota posteriore
- il disco freno (nel caso)

#### **RAGGIATURA**

#### SOSTITUZIONE DI UN RAGGIO O DEL CERCHIO ANTERIORE SULLE RUOTE KSYRIUM ELITE 11

#### Attrezzi necessari :

- Una chiave per raggi 996 079 01
- Une chiave per trattenere raggi aerodinamici M40567
- Tensiometro Mavic 995 643 01 + tabella di conversione lettura-tensione fornita
- 1 chiave a brugola da 5 mm
- 1 chiave a piolini M40123

#### Il codice e la lunghezza del raggio da utilizzare sono indicati nelle pagine prodotto

Il mozzo si compone di 3 parti (2 flange + tubo centrale). Queste 3 parti non sono incollate tra di loro.

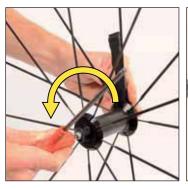
E' quindi possibile che in assenza di raggi (mozzo nudo), le 2 flange si muovano l'una rispetto all'altra. Si posizioneranno correttamente non appena applicata la tensione dei raggi.



Dal lato con ghiera di regolazione, smontate l'appoggio forcella che è agganciato all'estremità dell'asse.



Inserite la chiave a brugola da 5 mm all'estremità dell'asse, dal lato opposto alla ghiera di regolazione. Trattenete la ghiera di regolazione con la chiave a piolini M40123.



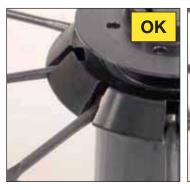
Svitate l'asse girando la chiave a brugola in senso antiorario. Effettuate circa 5 giri completi per allentare sufficientemente.



Avvitate a mano tutti i raggi del cerchio fino ad arrivare al frena-filetti



Inserite ciascuna testa di raggio negli alloggiamenti di una flangia del mozzo, presentandoli dall'esterno grazie allo spazio liberato dopo aver allentato l'asse.



Ripetete quest'ultima operazione per i raggi sull'altro lato. Avvitate ciascun nipples in modo uniforme (1 giro di chiave per raggi per ciascun raggio per ogni giro di ruota) per mettere la ruota in tensione, verificando il corretto posizionamento delle teste dei raggi all'interno della gola del mozzo per prevenire qualsiasi sganciamento del raggio o danno del mozzo.





Con la chiave a brugola e la chiave a piolini M40123, riavvitate l'asse (in senso orario) fino al contatto del cuscinetto e poi svitate di mezzo giro.



Effettuate la tensionatura e la centratura definitiva della ruota rispettando i valori di tensione dei raggi indicati nelle pagine prodotto.

#### SOSTITUZIONE DI UN RAGGIO SUR CROSSTRAIL 2011

Precisazione importante: avendo modificato il diametro della testa dei raggi M7 Mavic per la gamma 2011, la chiave per raggi 996 079 01, prima riservata ai raggi Tracomp, diventa quella da utilizzare per i nuovi raggi M7 a partire dal 2011.

#### Attrezzi necessari :

- 1 chiave per raggi 996 079 01
- 1 tensiometro + tabella di conversione lettura-tensione adatta al tensiometro utilizzato

#### Il codice e la lunghezza del raggio da utilizzare sono indicati nelle pagine prodotto

In caso di intervento su di una ruota con almeno 3 raggi rotti, vi consigliamo di detensionarla completamente svitando ciascun nipples fino al limite dell'anello freno, prima di sostituire i raggi rotti.

- 1. Svitate il nipples con la chiave per raggi per annullare la tensione
- 2. Fate uscire il raggio dal suo alloggiamento
- 3. Svitate completamente il raggio ed estraetelo
- 4. Posizionate il nuovo raggio nell'alloggiamento e controllate che sia incrociato in modo corretto
- 5. Posate una gocciolina di frena-filetti sul filetto del nipples
- 6. Avvitate il nipples per ripristinare la tensione del raggio (consultate le pagine prodotto per conoscere la tensione adatta per ciascuna ruota)
- 7. Verificate la centratura e circolarità della ruota

I raggi sono provvisti di un sistema anti-rotazione che impedisce loro di ruotare a livello del mozzo. In occasione della tensionatura, i raggi si bloccheranno automaticamente nel mozzo

#### REGOLAZIONE DEI CUSCINETTI SU 10 TRACK

Precisazione importante: il mozzo di una ruota iO Track viene regolato in fabbrica per avere un funzionamento ottimale ed evitare l'usura precoce. Il gioco può essere modificato. Qualsiasi regolazione non corretta del gioco può danneggiare i cuscinetti della ruota iO Track o alterare in modo irrimediabile le sue prestazioni.

#### Attrezzi necessari :

• 1 chiave piatta da 15 mm



#### 1) In caso di eccessivo gioco:

Chiudete molto delicatamente la ghiera freno con la chiave piatta da 15 mm, controllando il gioco sulla sommità della ruota



#### 2) In caso di eccessivo serraggio

Svitate di circa ½ giro la ghiera freno, sbloccate la ruota, estraetela dal telaio e svitate le viti di fissaggio. Date un colpetto delicato con un martello con testa di gomma sull'asse ghiera freno fino ad ottenere una rotazione più libera, rimontate la ruota sul telaio e fate di nuovo la regolazione come nel primo caso

#### **REGOLAZIONE DEL GIOCO SU MOZZO LEFTY DISC**

#### Attrezzi necessari

- 1 chiave a piolini di tipo pinza
- 1 estrattore per smontaggio cuscinetti
- 1 estrattore per montaggio cuscinetti M40218 per il cuscinetto del lato disco
- 1 martello con testa di gomma



Svitate il tappo di protezione dei cuscinetti dal lato opposto al disco con la chiave a piolini.



Togliete il distanziale e la vite di serraggio della ruota sulla forcella.



Estraete i cuscinetti con l'apposito estrattore.



Aggiunta di uno spessore.



Regolate il gioco con uno o più spessori forniti nel kit di 5 pezzi 127 590 01.



Rimontate i cuscinetti con l'estrattore per montaggio cuscinetti 323 945 01 (lato opposto al disco) e M40218 (lato disco).



Inserite la vite di serraggio sul distanziale dal lato con il fondo piatto (vedere foto).



Rimontate il tappo di protezione del cuscinetto con una chiave a piolini (coppia 9 Nm).

Se il gioco deve essere regolato ancora, ripetete l'operazione descritta.

#### **NUOVO COPERCHIO MOZZO: COSMIC CARBONE SLR / SR**

#### Attrezzi necessari

• 1 cacciavite piatto con punta sottile (ad esempio 5 x 125 mm).

Fase 1 : Smontare il vecchio coperchio.



Sganciate il vecchio coperchio del mozzo spingendo sull'interno con i vostri pollici e sollevandolo per smontarlo.

Fase 2:
Come montare il nuovo.





Posizionate il nuovo coperchio verificando che i denti di quest'ultimo non siano in contatto con i raggi.



Con i vostri pollici sui due bordi opposti del coperchio, spingete per agganciarlo sul corpo del mozzo.



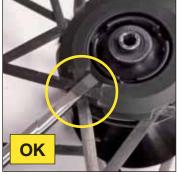
Verificate il corretto posizionamento del coperchio.

Attenzione: il coperchio non deve essere in contatto con i raggi.

Fase 3:
Smontare il nuovo coperchio.



Inserite un cacciavite piatto (idealmente 5x 125 mm) all'interno di un'apertura a livello dell'incrocio di due raggi, spingetelo finché la punta del cacciavite vada in battuta con il corpo del mozzo.





Attenzione, il cacciavite deve essere posizionato correttamente all'incrocio di due raggi ed andare ad appoggiarsi sul corpo del mozzo. Un cattivo posizionamento può danneggiare i raggi.

Utilizzate quindi il cacciavite come leva per sollevare il coperchio.

#### SOSTITUZIONE DEGLI ADESIVI SU COSMIC CARBONE (SL/SR/SLR/80/ULTIMATE)



Asportate gli adesivi «Cosmic» originali staccandoli molto delicatamente in modo da evitare residui di colla sulla superficie del cerchio



Non asportate il piccolo adesivo con il logo Mavic: servirà da guida per il posizionamento del nuovo adesivo; inoltre, non è incluso nel vostro nuovo set di adesivi.



Sgrassate i fianchi del cerchio con la salviettina sgrassante fornita con il set di adesivi.



Posizionate per prima la parte «Cos» incollando l'angolo destro della parte superiore sinistra della lettera C all'estremità del piccolo adesivo con il logo Mavic. Dovrete mantenere una distanza costante di 13 mm tra la parte alta dell'adesivo e la sommità del cerchio.



Posizionate quindi la seconda parte «mic» allineata con la parte «Cos». Mantenete costante la distanza di almeno 13 mm tra la parte alta dell'adesivo e la sommità del cerchio.

# **ATTREZZI**

CODICE	DESCRIZIONE	PRODOTTO
323 477 01	Attrezzo multifunzione: Smontaggio del nastro para-nipples UST Tubeless (A) Posizionamento del nastro para-nipples UST (C) Regolazione degli assi anteriori delle ruote Cosmos, Ksyrium Équipe, Crossland, Crossmax Enduro Crossmax Enduro Disc, Cosmic Élite 05 e Speedcity 05, Aksium, Crossride 06, Crossride Disc, Crosstrail, Crosstrail Disc, Aksium 08, Ksyrium Equipe 08, Crossride UB/Disc 08, Crossride UB (B), Aksium 10	C A
M40119	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti : M40075 M40076	D C B
M40120	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti : M40077 M40078	DCA
323 909 01	Kit estrattori per montaggio cuscinetti R-Sys SL	
M40373	Kit anello guida ed estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti: M40318 M40660	
M40218	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti: M40179	
323 945 01	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti: M40771	
324 300 01	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti: 324 170 01	
996 887 01	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti di mozzo 9/15 : 996 885 01 e 996 886 01.	=
996 901 01	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti M40076 utilizzati nei mozzo con sistema di ruota libera ITS4.	

A+B: Estrattori per la ruota anteriore.

A+C: Estrattori per la ruota posteriore.

D: Estrattori per le ruote anteriore e posteriore.

E: Estrattori per le ruote anteriore e posteriore.

F: Anello guida per la chiave a brugola da 12 mm, necessario allo smontaggio della ruota libera delle ruote Crossroc UST, Crossroc UST Disc, Crossride, Crossride Céramic, Cosmos e Cosmic Élite.

CODICE	DESCRIZIONE	PRODOTTO
996 080 01	Strumento per anello Tracomp	9
M40001	Chiave di regolazione per i raggi delle ruote Cosmic Carbone, Cosmic Carbone SSC, Cosmic Carbone SL e Cosmic Carbone SLR	
101 295 01	Strumento per trattenere le teste dei raggi R2R	
323 908 01	Kit chiave per raggi Cosmic Carbone Pro + chiave per trattenere i raggi aerodinamici	16
M40567	Kit chiave per trattenere i raggi aerodinamici	6
996 079 01	Kit chiave per raggi Tracomp e nuovi M7(a partire dal 2011)	1
M40652	Kit chiave in zamak per raggi, per ruote con foratura Fore M7 precedenti al 2011 (tranne R-Sys)	
M40630	Kit chiave per serraggio dell'occhiello avvitato, per ruote e cerchi con foratura Fore M9	
996 220 01	Kit chiave per raggi Cosmic Carbone Ultimate	

CODICE	DESCRIZIONE	PRODOTTO
108 850 01	Kit estrattori per montaggio e smontaggio dei cuscinetti del mozzo anteriore Crossride 10/15mm	
M40123	Chiave a piolini per regolazione del gioco dei mozzi Mavic di tipo QRM+	
99613601	Olio minerale Mavic per la lubrificazione dei corpi ruota libera FTS, FTS-L, FTS-X e ITS4. Contenuto 60 ml. Utilizzate esclusivamente quest'olio per la lubrificazione dei corpi ruota libera FTS, FTS-L, FTS-X e ITS4	
99620401	Frena-filetti Mavic. Contenuto 5 ml.	MAVIC)
M40410	Gomma abrasiva Mavic per la pulizia delle piste frenanti dei cerchi, Céramic o UB Control	OCMAN ABRASIVE MAVIC ABRASIVE RUBBER FELGENNEINIGUINGS GLAMM SEG

#### AUSTRALIA

#### **Groupe Sportif PTY Ltd**

3131 Nunawading victoria Tel.: (+61) 388 781 000 Fax: (+61) 388 781 001

#### AUSTRIA

#### Mavic® Vertretung

D-83080 Oberaudorf Tel.: (+43) 0463 298 144 Fax: (+43) 0463 298 146

#### **BENELUX**

#### Codagex

Zandbergen, 10 B-2480 Dessel Tel.: (+32) 014 34 74 74 Fax: (+32) 014 32 39 04

#### **CANADA**

OGC 10555 Boul. Henri-Bourassa, Ouest St. Laurent, Qc H4S 1A1 Tel.: (+1) 5143 321 320 Fax: (+1) 5143 351 691 info@ogc.ca

#### CINA

#### **Holybrother Commercial**

Room 1707, Tower C, SOHO N°88 Jiango Road Chaoyang District, 100022 Beijing Tel.: (+86) 10 8589 8677 ext.12 Fax: (+86) 10 6551 2052

#### **FRANCIA**

#### Mavic® S.A.S.

74996 Annecy Cedex 9 Tel.: (+33) 04 50 65 71 71 Fax: (+33) 04 50 65 71 96

#### **GERMANIA**

#### Mavic® Vertretung

Geigelsteinstr. 10 D-83080 Oberaudorf Tel.: (+49) 08033 305 200 Fax: (+49) 08033 305 299

#### **GIAPPONE**

#### Amer Sports Japan, Inc. Mavic® Division

TOC Ariake West Tower 8F 2-5-7, Ariake, Koutou-ku Tokyo 135-0063 Tel.: (+81) 3-3527-8718 Fax: (+81) 3-3527-8738

#### ITALIA

#### Vittoria Spa

Via Papa Giovanni XXIII, 1 24040 Madone Tel.: (+39) 035 499 39 11 Fax: (+39) 035 499 39 75

#### **NUOVA ZELANDA**

#### **Cycles Etc**

151 Neilson Street Onehunga - Auckland 1643 Tel.: (+64) 4 528 3608 Fax: (+64) 4 528 3601

#### **POLONIA**

#### Harfa-Harryson

ul. Robotnicza 52a Tel.: (+48) 071 372 15 70 Fax: (+48) 071 372 15 70 Fax: (+48) 071 327 80 92 harfa-harryson@harfa-harryson. com.pl

#### **REGNO UNITO**

#### **Amer Sports UK Ltd** Mavic®

Theta Building Lyon Way Frimley / Surrrey GU16 7ER Tel.: (+44) 01276 404870 abcustomer.services@mavic.com

#### REPUBBLICA CECA / SLOVACCHIA

#### Kastar

59211 Velka Losenice 326 Tel.: (+420) 566 624 336 Fax: (+420) 566 626 240 kastar@kastar.cz

#### SPAGNA / **PORTOGALLO**

#### Amer Sports Spain, S.A. Mavic®

Parque de Negocios Mas Blau II C/ Conca de Barberà, 4-6 08820 El Prat de Llobregat

Barcelona Tel.: (+34) 93 590 16 15 Fax.: (+34) 93 262 51 01

#### STATI UNITI

#### Mavic® Inc.

17 Parkridge Road Haverhill, MA 01835 Tel.: (+1) 978 469 8400 Fax: (+1) 978 373 1113

#### **SUD AFRICA**

#### **Dragons Sports (Pty) Ltd**

15 Solan Road Cape Town 8001 Tel.: (+27) 21 461 6252 Fax: (+27) 21 461 9273

#### SVIZZERA

#### Mavic® Vertretung

Geigelsteinstr. 10 D-83080 Oberaudorf Tel.: (+41) 041 7841 274 Fax: (+41) 041 7841 275

Stampato in Francia nel giugno 2010 © Mavic SAS Società Società per Azioni Semplificata. Capitale di : € 26,838,822. Sede Socetaria : località "Les Croiselets", 74370 Metz-Tessy -France. RCS Annecy 515 155 844 00019 - A.P.E. 46412. N° IVA intracomunitario: FR09 515 155 844. Fax Sede Socetaria: 33 (0)4 50 65 71 96. Indirizzo postale e telefono per tutti i siti: Mavic SAS - Mavic SAS 74996 Annecy Cedex 9 - France. Tel. 33 (0)4 50 65 71 71. Questo documento non ha valenza contrattuale. Mavic SAS si riserva il diritto di non vendere tutti i suoi prodotti in alcuni paesi o di apportarvi qualsiasi modifica giudicata utilie o necessaria. Tutti i diritti riservati. Riproduzione vietata. Pesi delle ruote dichiarati con tolleranza +/- 5%, senza nastro para-nipples, né bloccaggi rapidi. Pesi dei cerchi dichiarati con tolleranza +/- 10%.